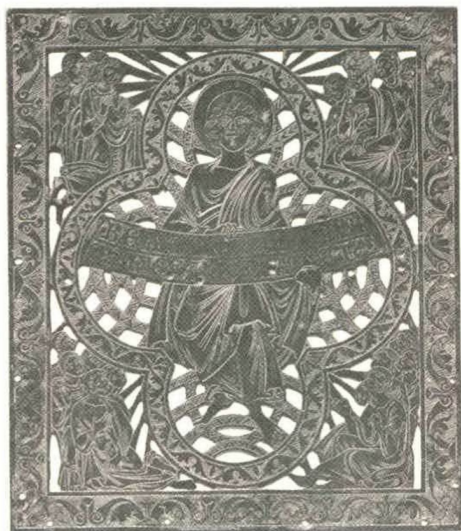


NOTITIAE

CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO



234

CITTÀ DEL VATICANO
IANUARIO 1986

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica
editi cura Congregationis pro Cultu Divino

Directio: Commentarii sedem habent apud Congregationem pro Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta, his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano. Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano - c.c.p. N. 00774000.*

Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 25.000 - extra Italiam lit. 35.000 (\$ 22). Singuli fasciculi veneunt: lit. 5.000 (\$ 3) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 50.000 (\$ 30).

Libreria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea* Typis Polyglottis Vaticanis.

234 Vol. 22 (1986) - Num. 1

Allocutiones Summi Pontificis

The mystery of the Episcopacy	3
Il ruolo delle chiese nei centri storici delle città	4
Impegni e responsabilità del Battesimo	5
L'inculturation au cœur de la mission de l'Eglise	6

Acta Congregationis

Summarium Decretorum:

Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcoporum circa interpretationes populares: 10; Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum: 11; Calendaria particularia: 11; Sacra Communio in manu fidelium distribuenda: 12; Patroni confirmatio: 12; Decreta varia: 12.

Studia

La Liturgia alla seconda assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi (<i>Armando Cuvu, SDB</i>)	13
Reverence and authentic signs in the renewed Liturgy (<i>Denis J. Hart</i>)	31

Instauratio liturgica

Comissões Episcopais de Liturgia dos Países de língua portuguesa (<i>Antibal Ramos</i>)	39
---	----

Varia

Canonisations, Béatifications et confirmations de culte (<i>Jean Evenou</i>)	41
--	----

Nuntia et chronica

Portugal: XI encontro nacional de pastoral litúrgica (<i>Antibal Ramos</i>)	48
Visit of the President of the NCCB/USA (<i>C. J.</i>)	49
Réunion d'experts à la Congrégation (<i>J. E.</i>)	30
<i>Il Cristo delle beatitudini</i> (Immagine di copertina « Notitiae » 1986)	50

SOMMAIRE

Discours du Saint-Père (pp. 3-9)

Dans quelques discours récents, le Saint-Père a traité le thème des sacrements et de leur importance pastorale, en mettant en relief l'œuvre d'évangélisation qui est propre à l'Evêque et la charge de responsabilité qui en découle pour la réception du sacrement de la naissance chrétienne.

Lors d'une rencontre avec les membres de la Commission pontificale pour la Culture, il a souligné la nécessité de l'inculturation de la foi, et celle du dialogue entre l'Eglise et les diverses cultures.

Etudes

La Liturgie à la seconde Assemblée extraordinaire du Synode des Evêques (pp. 13-30)

Cette étude présente la synthèse de ce qui a été dit au sujet de la Liturgie au cours de l'Assemblée extraordinaire du Synode des Evêques, qui s'est tenue au Vatican du 24 novembre au 8 décembre 1985, à l'occasion du 20^e anniversaire de la conclusion du 2^e concile du Vatican.

Après une introduction sur le Synode et sa thématique générale, l'auteur passe en revue les divers thèmes liturgiques qui y ont été traités, en les regroupant sous les titres suivants: Renouveau liturgique conciliaire; Inculturation de la Liturgie; Liturgie, théologie et spiritualité; Liturgie et exercice du sacerdoce; Les sacrements en général, l'Eucharistie et la Pénitence.

Respect et signes authentiques dans la liturgie renouvelée (pp. 31-38)

La vraie participation à la liturgie ne se limite pas à l'accomplissement exact des rôles et des fonctions, mais implique une disposition intérieure. Les gestes, s'ils sont authentiques, manifestent que toute la personne est impliquée dans l'acte d'adoration. Des signes authentiques relèvent clairement que la célébration de la liturgie est une expérience sacrée qui devient source de vie pour le peuple de Dieu.

Varia

Canonisations, béatifications, confirmations de culte (pp. 41-47)

Deux tableaux présentent, d'abord par décennies, puis selon les Pontificats, les chiffres des canonisations, des béatifications, et des confirmations de culte, ainsi que le nombre des personnes ainsi béatifiées ou canonisées, depuis la création de la Congrégation des Rites en 1588 jusqu'à la fin de 1985.

SUMARIO

Discursos del Santo Padre (pp. 3-9)

El Santo Padre, en recientes intervenciones, ha tratado el tema de los sacramentos y de su importancia pastoral, poniendo en evidencia la obra de evangelización, propia del obispo, así como los compromisos de responsabilidad inherentes a la recepción de los sacramentos de la iniciación cristiana. En un encuentro con los miembros de la Pontificia Comisión para la Cultura, ha recordado la necesidad de la inculturación de la fe y del diálogo entre la Iglesia y las diversas culturas.

Estudios

La liturgia en la segunda Asamblea extraordinaria del Sínodo de los Obispos (pp. 13-30)

El presente estudio ofrece la síntesis de lo que se ha dicho en relación con la Liturgia en la segunda Asamblea extraordinaria del Sínodo de los Obispos, que tuvo lugar en el Vaticano desde el 24 de noviembre hasta el 8 de diciembre, en ocasión del XX aniversario de la conclusión del Concilio Vaticano II.

Después de una introducción sobre el Sínodo y su temática, se examinan los diversos temas litúrgicos que han sido tocados, y que pueden colocarse bajo los siguientes títulos: Renovación litúrgica conciliar; Inculturación en la Liturgia; Liturgia, teología y espiritualidad; Liturgia y ejercicio del sacerdocio; Sacramentos en general; Eucaristía; Penitencia.

Reverencia y signos auténticos en la Liturgia renovada (pp. 31-38)

El autor muestra como la verdadera participación en la Liturgia no queda limitada a una activa representación de papeles y funciones, sino que exige una auténtica disposición interna. Los gestos, cuando son auténticos, manifiestan que toda la persona participa en el acto de adoración a Dios. Los signos que son en verdad auténticos muestran que la celebración de la liturgia es una experiencia que resulta ser fuente de vida para el pueblo de Dios.

Varia

Canonizaciones, beatificaciones y confirmaciones de culto (pp. 41-47)

Las tablas publicadas ofrecen por decenios o según los pontificados, la cifras de canonizaciones, beatificaciones y confirmaciones de culto, así como de las personas canonizadas o beatificadas, desde la creación de la Congregación de Ritos en 1588 hasta el año 1985.

SUMMARY

Addresses of the Holy Father (pp. 3-9)

The Holy Father in some recent discourses spoke of sacramental signs and their pastoral importance. The Holy Father underlined the importance of the bishop's work of evangelisation and the responsibilities that all Christians have by consequence of their baptism.

In a meeting with the members of the Pontifical Commission for Culture, Pope John Paul II spoke of the need for the inculturation of the faith and of the dialogue between the Church and various cultures.

Studia

The Liturgy according to the extraordinary Synod of Bishops (pp. 13-30)

The present study is a synthesis of what was said about the Liturgy during the course of the extraordinary Assembly of the Synod of Bishops, held in the Vatican from the 24th of November to the 8th of December 1985, on the occasion of the twentieth anniversary of the Second Vatican Council.

After an Introduction to the Synod and its general themes the particular points concerning the liturgy are examined. They are grouped as follows: Liturgical renewal; Inculturation in the Liturgy; Liturgical theology and spirituality; Liturgy and the exercise of the priesthood; the Sacraments.

Reverence and authentic signs in the revised Liturgy (pp. 31-38)

The author shows that true participation in the liturgy is not limited to the active performance of roles or functions but involves an internal disposition. Gestures when they are reverential manifest that the whole person is involved in worshipping God. Authentic signs reveal clearly that the liturgy is a life giving experience for the people of God.

Varia

Canonisations, beatifications, confirmation of cult (pp. 41-47)

Two tables give a list of the canonisations, beatifications and the confirmations of cult, also the number of persons beatified or canonised, since the establishment of the Congregation of Rites in 1588 until 1985.

ÜBERSICHT

Ansprachen des Hl. Vaters (pp. 3-9)

In einigen Ansprachen der letzten Zeit hat der Hl. Vater über die Sakramente gesprochen und über ihre pastorale Bedeutung; dabei hob er zweierlei besonders hervor:

- die eigene Aufgabe des Bischofs bei der Evangelisierung
- und die Verantwortung, die aus dem Empfang des Sakramentes der Taufe erwächst.

In einer Audienz für die Mitglieder der Päpstlichen Kommission für die Kultur hat der Papst die Notwendigkeit der Inkulturation des Glaubens und des Dialoges zwischen der Kirche und den verschiedenen Kulturen hervorgehoben.

Studien

Die Liturgie bei der II. Außerordentlichen Bischofssynode (pp. 13-30)

Die Studie bietet eine Synthese dessen, was auf der II. Außerordentlichen Bischofssynode über die Liturgie gesagt wurde, die vom 24.11 – 8.12.1985 im Vatikan tagte und deren Anlaß der 20. Jahrestag des Abschlusses des II. Vatikanischen Konzils war. Nach einer Einleitung über die Synode und über ihr Generalthema werden die einzelnen liturgischen Themen besprochen. Unter folgenden Überschriften zusammengefaßt, werden sie vorgestellt: Liturgische Erneuerung des Konzils, Inkulturation im Bereich der Liturgie, Theologie und Spiritualität, Liturgie und Priestertum, Allgemeines über die Sakramente, Eucharistie, Bußsakrament.

Ehrfurcht und Gesten in der erneuerten Liturgie (pp. 31-38)

Der Autor zeigt, daß eine echte Teilnahme an der Liturgie sich nicht darauf beschränken darf, daß Rollen und Funktionen übernommen werden, sondern daß echte Teilnahme auch die innere Anteilnahme erfordert.

Gesten können — wenn sie ehrfurchtsvoll ausgeführt werden — sehr gut ausdrücken, daß im Gottesdienst die ganze Person des Menschen vor Gott steht. Solche Gesten und Zeichen bezeugen dann klar, daß die Feier der Liturgie eine lebensspendende Erfahrung für das Volk Gottes ist.

Varia

Heilig- und Seligsprechungen und Bestätigung des Kultes (pp. 41-47)

In 2 Übersichtstabellen — eine nach Jahrzehnten, eine andere nach Pontifikaten geordnet — werden die Zahlen der Heilig- und Seligsprechungen und der Bestätigungen bestehender Kulte veröffentlicht, dazu die Gesamtzahl der Personen, die heilig- oder seliggesprochen wurden, seit Gründung der Ritenkongregation im Jahr 1588 bis zum Ende des Jahres 1985.

CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO

NOTITIAE

1986

VOL. XXII

CITTÀ DEL VATICANO

Allocutiones Summi Pontificis

THE MYSTERY OF THE EPISCOPACY

*Allocutio Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 7 ianuarii 1986 habita in Aula Consistorii, ad Excellentissimum Dominum Donald Wuerl, Episcopum tit. Rosemarensem, et ad eius familiares atque peregrinos, qui occasione data illius ordinationis episcopalis Romam venerant.**

“Peace to all you who are in Christ” (1 Pt 5:14).

With these words of the Apostle Peter, I extend a welcome of joy to the new Bishop and to the representatives of the clergy, religious and laity of the Archdiocese of Seattle, headed by Archbishop Hunthausen. I likewise greet all the others who surround the new Bishop—his family and friends and all those from Pittsburg—who offer him their solidarity and the support of their prayers.

What we are celebrating today is the mystery of the Episcopacy—that great reality of humble pastoral service performed in the name and by the authority of Jesus Christ by the Bishops of the Church in every generation.

Christ calls you, Bishop Wuerl, to this special service, and the Church sends you forth to a specific and beloved portion of God’s holy people, to collaborate with the Archbishop for the benefit of the flock.

Your life and your identity as a Bishop will be fulfilled in the evangelizing activity of proclaiming Jesus Christ and the life that he offers to the world. The priority of your ministry will be found in the very words of Christ: “I must announce the good news of the reign of God because that is why I was sent” (Lk 4:43).

The Lord has prepared you for this apostolic ministry and will assist you by his grace. The Church knows your charity and your priestly zeal and activities. I recall your dedicated collaboration with Cardinal Wright and your service to the Holy See, as well as your zealous work on behalf of the seminaries in the United States.

* *L'Osservatore Romano*, 8 gennaio 1986.

And now, with confidence in Christ the Good Shepherd, go forth to work generously for God's people in Seattle. Together with Archbishop Hunthausen and the whole ecclesial community, may you find strength and joy and support in your union with the Bishop of Rome and with the whole College of Bishops. And be assured of my love in Christ Jesus our Lord.

IL RUOLO DELLE CHIESE NEI CENTRI STORICI DELLE CITTÀ*

Ex homilia Summi Pontificis Ioannis Pauli II die 29 decembris 1985 habita, in Missa quam celebravit in Basilica paroeciali Sancti Marci in Urbe.

Nel crocevia più movimentato della Roma storica la chiesa di San Marco, con l'annessa chiesetta della Madonnella, dove si tiene l'orazione eucaristica quotidiana, svolge il suo ruolo, comune a tante altre chiese del centro, di oasi privilegiata per lo spirito. Mi pare conveniente tener conto del servizio complementare che le parrocchie cittadine, rimpicciolite quanto a popolazione per il noto fenomeno del decentramento, possono svolgere rispetto alle grandi parrocchie periferiche. Queste chiese, come monumenti d'arte di universale interesse, annunciano a turisti e visitatori un messaggio di fede, che dovrà sempre essere messo in luce ed opportunamente trasmesso. Ma, ancor più, servono a coloro che ne hanno fatto quasi delle parrocchie di elezione e, convergendo al centro per la quotidiane attività, le hanno scelte come abituale approdo per la preghiera, per la celebrazione eucaristica, per accostarsi ai sacramenti, per trovare un conforto ed un consiglio spirituale. Sono certo che vorrete riflettere su queste importanti occasioni di grazia, che a voi sono affidate da simili circostanze.

* *L'Osservatore Romano*, lunedì-martedì 30-31 dicembre 1985.

IMPEGNI E RESPONSABILITÀ DEL BATTESIMO

*Ex homilia Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 12 ianuarii 1986 habita, infra Missam in sacello « Sixtino » celebratam, cum administratione Baptismi parvulorum.**

Cari Fratelli e Sorelle! A quali altezze e a quale dignità ci eleva il Sacramento del Battesimo! « Quale grande amore ci ha dato il Padre per essere chiamati figli di Dio, e lo siamo realmente! », esclama a questo proposito l'apostolo Giovanni nella sua prima Lettera (3, 1). E l'apostolo Paolo, il cantore delle meraviglie del Battesimo, come mistero pasquale di morte e di risurrezione, ci parla di una seconda nascita e di una ineffabile filiazione adottiva mediante il lavacro di rigenerazione di rinnovamento nello Spirito Santo » (1^a 3, 5); rivolgendosi egli a ciascun battezzato, non esita a pronunciare queste solenni parole: « Non sei più schiavo, ma figlio; e se figlio sei anche erede » (Gal 4, 7).

Questa figliolanza divina impone al battezzato impegni e responsabilità. Il Sacramento del Battesimo infatti è l'inizio di un processo spirituale destinato a trasformare tutta una vita. È un dono che richiede cooperazione nell'azione salvifica, comunicata ad ogni cristiano dal fermento della grazia sacramentale. Implica perciò una continua tensione e un impegno personale per conseguire una maturità spirituale fino alla piena conformità col Cristo. Si tratta di vivere veramente da figli di Dio: diventare di fatto ciò che già siamo di diritto per il Battesimo.

A questo proposito, il Concilio Vaticano II, di cui abbiamo ricordato recentemente i venti anni dalla sua conclusione, esorta tutti i cristiani, dovunque vivano, a « manifestare con l'esempio della loro vita e con la testimonianza della loro parola l'uomo nuovo di cui sono stati rivestiti nel Battesimo » (*Ad Gentes*, 11).

Accogliamo questa esortazione e riaffermiamo con rinnovato ardore di fede gli impegni assunti un giorno per noi dai nostri genitori, padrini e madrine con le promesse battesimali. Rinnoviamo la nostra ferma e fervida adesione a Cristo e la volontà di lottare contro il

* *L'Osservatore Romanum*, 13-14 gennaio 1986.

male. Impegnatevi con questo spirito davanti alla Chiesa per voi e per i vostri figli, che ora riceveranno il Sacramento della fede, ed entreranno a far parte, con noi e come noi della Comunità di coloro che sono stati « lavati, santificati e giustificati nel nome del Signore Gesù Cristo e nello Spirito del nostro Dio » (1 Cor 6, 11). Così sia!

L'INCULTURATION AU CŒUR DE LA MISSION DE L'EGLISE

*Allocutio Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 13 ianuarii 1986 habita, ad coetum Membrorum Pontificii Consilii pro Cultura, in Aula Throni Domus Pontificalis congregatum, occasione data Congregationis « Plenariae » eiusdem Dicasterii.**

Chers Frères dans l'épiscopat,
Chers amis,

1. Vous voici fidèles à l'annuel rendez-vous romain du Conseil pontifical pour la Culture. Venus d'Afrique, d'Amérique du Nord et d'Amérique latine, d'Asie et d'Europe, votre présence évoque pour nous ce vaste panorama des cultures du monde entier dont certaines ont été durablement fécondées par le message du Christ. D'autres attendent encore la lumière de la Révélation, car toute culture est ouverte aux aspirations les plus hautes de l'homme et capable de nouvelles synthèses créatrices avec l'Evangile.

En ces années où s'inscrit la réalité quotidienne de notre siècle tourmenté, déjà pointe l'aurore d'un nouveau millénaire, porteuse des espoirs de l'humanité. Le processus historique d'inculturation de l'Evangile et d'évangélisation des cultures est bien loin d'avoir épuisé toutes ses énergies latentes. L'éternelle nouveauté de l'Evangile rencontre les surgissements des cultures en genèse ou en travail de renouvellement. L'émergence des nouvelles cultures appelle de toute évidence le courage et l'intelligence de tous les croyants et des hommes de bonne volonté. Transformations sociales et culturelles, boulever-

* *L'Osservatore Romano*, 13-14 gennaio 1986.

sements politiques, fermentations idéologiques, inquiétudes religieuses, recherches éthiques, c'est tout un monde en gestation qui aspire à trouver forme et orientation, synthèse organique et renouveau prophétique. Sachons puiser des réponses neuves dans le trésor de notre espérance.

Secoués par des déséquilibres socio-politiques, des découvertes scientifiques non pleinement contrôlées, des inventions techniques d'une ampleur inouïe, les hommes ressentent confusément le crépuscule des vieilles idéologies et l'usure des vieux systèmes. Les peuples neufs provoquent les vieilles sociétés, comme pour les réveiller de leur lassitude. Les jeunes en quête d'idéal aspirent à donner un sens qui vaille à l'aventure humaine. Ni la drogue ni la violence, ni la permissivité ni le nihilisme ne peuvent emplir le vide de l'existence. Les intelligences et le cœur sont en quête de lumière qui éclaire et d'amour qui réchauffe. Notre époque nous révèle en creux la faim spirituelle et l'immense espoir des consciences.

2. Le récent Synode extraordinaire des évêques, que nous avons eu la grâce de vivre à Rome, a fait prendre une conscience renouvelée de ces profonds espoirs de l'humanité et de l'inspiration prophétique du Concile Vatican II, voici vingt ans. Selon l'invitation du Pape Jean XXIII, père de ce Concile des temps modernes dont nous sommes tous les fils, nous devons mettre le monde moderne en contact avec les énergies vivifiantes de l'Evangile (cf. Bulle d'indiction du Concile *Humanae Salutis*, Noël 1961).

Oui, nous sommes au début d'un gigantesque travail d'évangélisation du monde moderne, qui se présente en termes neufs. Le monde est entré dans une ère de bouleversements profonds, dûs à l'ampleur stupéfiante des créations de l'homme, dont les productions risquent de le détruire s'il ne les intègre pas dans une vision éthique et spirituelle. Nous entrons dans un temps nouveau de la culture humaine et les chrétiens sont devant un défi immense. Nous mesurons mieux aujourd'hui l'ampleur de l'adjuration prophétique du Pape Jean XXIII nous conjurant de congédier les prophètes de malheur, et de nous mettre courageusement à l'œuvre pour cette formidable tâche: le renouvellement du monde et sa « rencontre avec le visage de Jésus ressuscité... rayonnant à travers toute l'Eglise pour sauver, réjouir et illuminer les nations humaines » (Message *Ecclesia Christi, Lumen gentium*, 11 septembre 1962).

Mon prédécesseur Paul VI reprenait cette orientation majeure et en précisait le moyen privilégié: le Concile travaillera à jeter un pont vers le monde contemporain (Allocution d'ouverture de la 2^{ème} session, 29 septembre 1963). J'ai moi-même voulu créer le Conseil pontifical pour la Culture, précisément pour aider et soutenir ce travail (cf. ma lettre du 20 mai 1982).

3. Depuis lors, vous êtes à l'œuvre allègrement, et le bulletin « Eglise et cultures » donne régulièrement, en français, en anglais et en espagnol, l'écho du fécond labour entrepris: dialogue en cours avec les évêques, les religieux, les Organisations Internationales Catholiques, les Universités, consultations dont les premiers fruits apparaissent déjà, réseau de correspondants dans les diverses parties du monde, initiatives suscitées à travers les Eglises, parfois au niveau de tout un continent, comme en témoigne la décision récente prise par le CELAM de créer une « Section pour la culture », afin de donner une impulsion nouvelle à l'Eglise en Amérique latine dans sa mission d'évangélisation de la culture selon l'esprit d'*Evangelii nuntiandi* et de l'option pastorale de Puebla. Chaque Conférence épiscopale a été invitée à créer un organisme ad hoc pour la pastorale de la culture, et déjà un certain nombre sont au travail. En liaison avec d'autres organismes du Saint-Siège, vous continuez aussi à suivre attentivement l'activité des grandes organisations ou rencontres internationales qui s'occupent de la culture, de la science, de l'éducation, pour y porter le point de vue de l'Eglise.

Je me réjouis de tout cœur de l'activité du Conseil, dont témoigne le programme chargé de votre présente réunion à San Calisto: orientations pour le dialogue de l'Eglise avec les cultures, à la lumière du récent Synode des évêques, collaboration avec les dicastères romains: foi et cultures, liturgie et cultures, évangélisation et cultures, éducation et cultures, rôle culturel du Saint-Siège auprès des organismes internationaux, colloques et recherches dont les résultats intéressants sont déjà publiés dans les différentes langues, en plusieurs continents. D'autres colloques en préparation vous conduiront successivement en diverses parties d'Europe et d'Amérique, ou encore à la rencontre des antiques civilisations africaines et asiatiques, comme au creuset de la modernité et au défi des arts, des humanités classiques et de l'iconographie chrétienne, devant l'émergence d'une civilisation de l'universel.

4. Chers amis, poursuivez cette tâche complexe, mais nécessaire et urgente, stimulez à travers le monde les énergies en attente et les volontés en éveil. Le Synode des évêques nous y a tous engagés avec ardeur, en situant décidément l'inculturation au cœur de la mission de l'Eglise dans le monde: « L'inculturation est autre chose qu'une simple adaptation extérieure: elle signifie une intime transformation des authentiques valeurs culturelles par l'intégration dans le christianisme et l'enracinement du christianisme dans les cultures humaines variées » (Rapport final du Synode extraordinaire des évêques, de 1985).

Déjà, toute l'Eglise prépare un prochain Synode sur l'apostolat des laïcs dans le dialogue décisif de l'Evangile avec les cultures, et tout particulièrement les jeunes. Je me réjouis de votre collaboration active avec le Conseil pontifical pour les Laïcs et avec la Congrégation pour l'Education catholique, dans le but d'étudier ensemble les nouveaux problèmes posés par la rencontre de l'Evangile avec le monde de l'éducation et de la culture. Et je sais que vous ne manquerez pas de prendre beaucoup d'initiatives nouvelles pour répondre à la mission qui vous a été confiée.

Mes vœux vous précèdent sur ce chemin exigeant, ma prière vous y accompagne, et mon appui vous soutient. De tout cœur, j'appelle sur vous et votre travail la grâce du Seigneur Tout-Puissant, qui seul doit inspirer notre humble service de l'Eglise, en vous donnant une particulière Bénédiction Apostolique.

Acta Congregationis

SUMMARIUM DECRETORUM

(a die 1 ad diem 31 decembris 1985)

I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPORUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

AMERICA

Argentina

Decreta generalia, 17 decembris 1985 (Prot. 1389/85): confirmatur interpretatio *hispanica* Lectionarii Missae pro diebus ferialibus temporis per annum (Cycli anni I et II).

ASIA

Viêt-Nam

Decreta generalia, 12 decembris 1985 (Prot. 1599/85): conceditur Episcopis, qui sunt in Viêt-Nam, ut cunctis presbyteris atque ministris ad Baptismum administrandum delegatis facultatem semel pro semper tribuere possint ritum simplicem adhibendi in Baptismo adutorum celebrando, usque dum adiuncta exstantia ritum integrum adhiberi haud sinent.

EUROPA

Cecoslovachia

Decreta generalia, 5 decembris 1985 (Prot. 1509/85): confirmatur interpretatio *bohémica* primae partis Liturgiae Horarum (Temporis Adventus et Nativitatis).

Germania

Decreta particularia, *Dresdensis-Misnensis*, 11 decembris 1985 (Prot. 992/85): confirmatur interpretatio *sorabica* Missalis Romani.

Polonia

Decreta generalia, 18 decembris 1985 (Prot. 1040/85): confirmatur interpretatio *polona* voluminis III Liturgiae Horarum cui titulus: Liturgia Godzin III (Okres Zwyczaj: Tęgodnie I-XVIII).

OCEANIA

Nova Zelandia

Decreta generalia, 10 decembris 1985 (Prot. 405/85): confirmatur interpretatio *tokelaun* formularum consecrationis sacramentalis panis et vini.

II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

Ordo Clericorum Regularium a Somascha, 3 decembris 1985 (Prot. 1524/85): confirmatur interpretatio *hispanica* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Carmelitae Discalceatae, Conventus de Domina Nostra, Matre Divinae Providentiae, 13 decembris 1985 (Prot. 1877/85): confirmatur textus *anglicus* Proprii Liturgiae Horarum in honorem b. Mariae V., Dominae Nostrae Matris Divinae Providentiae.

III. CALENDARIA PARTICULARIA

Cremonensis, 11 decembris 1985 (Prot. 1584/85): conceditur ut sive beata Maria Virgo « de Caravagio » sive Sanctus Homobonus in Calendario proprio dioecesis titulo « Patroni principalis » inscribi possint, normis n. 31 Instructionis « De Calendariis particularibus atque Officiorum et Missarum Propriis recognoscendis » et n. 5 « De Patronis constituendis » haud obstantibus.

Congregatio Passionis, 12 decembris 1985 (Prot. 1205/85): conceditur ut celebratio Beati Pii a S. Aloisio Campidelli in Calendarium proprium Congregationis inseri valeat, quotannis die 3 novembris gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Sorores Missionariae Regalitatis D.N.I.C., 12 decembris 1985 (Prot. 483/85).

IV. DE SACRA COMMUNIONE IN MANU FIDELIUM DISTRIBUENDA

(Cf. Instr. *Memoriale Domini*, diei 29 maii 1969 et adnexas epistolas ad Praesides Conferentiarum Episcopaliū: AAS 61, 1969, pp. 541-547; *Notitiae* 5, 1969, pp. 347-355).

India, *Regio Bihar-Andamans-Nepal*, 12 decembris 1985 (Prot. 1527/85).

V. PATRONI CONFIRMATIO

Arecibensis, 10 decembris 1985 (Prot. 1516/85): confirmatur electio beatae Mariae Virginis sub titulo « Virgen del perpetuo Socorro » Patronae apud Deum dioecesis Arecibensis.

Argentina, 4 decembris 1985 (Prot. 1725/83): confirmatur electio Sancti Maximiliani Mariae Kolbe Patroni apud Deum Radioamatorum Nationis Argentinae.

Venetiola, 10 decembris 1985 (Prot. 1574/85): confirmatur electio beatae Mariae Virginis sub titulo « de Monte Carmelo » Patronae apud Deum Exercitus Venetiolani.

Eodem die (Prot. 1575/85): confirmatur electio beatae Mariae Virginis sub titulo « Lauretanae » Patronae apud Deum militum Aëriae Classis Venetiolanae.

VI. DECRETA VARIA

Veronensis, 2 decembris 1985 (Prot. 1547/85): conceditur ut paroecia in peripheria orientalis eiusdem civitatis noviter instituenda Deo dedicari valeat, in honorem Beati Caroli Steeb, servatis tamen omnibus Apostolicae Sedis praescriptionibus cultum Beatorum respicientibus.

LA LITURGIA ALLA SECONDA ASSEMBLEA STRAORDINARIA DEL SINODO DEI VESCOVI

Documentazione

Fra i temi trattati nella recente seconda Assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi (la indicheremo generalmente con il termine 'Sinodo') ha trovato largo posto anche il tema della liturgia. Non poteva essere diversamente. La Liturgia, infatti, è stata particolare oggetto di esame da parte del Concilio Vaticano II, che destinava ad essa il primo dei suoi documenti, la costituzione sulla sacra liturgia 'Sacrosanctum Concilium' (4-12-1963). Gli anni, poi, del post-Concilio sono stati notevolmente contrassegnati dalla riforma liturgica voluta dal Concilio Vaticano II. È stato naturale che il recente Sinodo, che ha avuto come scopo di celebrare, verificare e promuovere il Concilio, si sia interessato anche della liturgia.

Scopo della presente nota è appunto quello di esporre brevemente quanto di più notevole è stato detto sulla liturgia nel Sinodo. Per offrire ai lettori un punto di riferimento rimandiamo per ogni argomento trattato nella esposizione alle sintesi degli interventi e delle relazioni pubblicate durante il Sinodo da « L'Osservatore Romano ».

Riteniamo necessario introdurci dando qualche informazione sul Sinodo e sulla tematica generale da esso affrontata. Passeremo, poi, in rassegna i vari temi liturgici, generali e specifici, trattati nel Sinodo.

I.

INTRODUZIONE

A) *Il Sinodo del 1985*

Il Sinodo dei Vescovi, « germoglio sul fertile terreno del Concilio Vaticano II », ¹ fu istituito da Paolo VI il 15 settembre 1965 ² come organismo rappresentativo dell'Episcopato della Chiesa intera, allo scopo di coadiuvare il Papa nel suo universale ministero pastorale. È stato definito « uno strumento prezioso per l'attuazione degli insegnamenti e degli orientamenti dottrinali e pastorali del Concilio Vaticano II nella vita della Chiesa universale ». ³

Fino adesso il Sinodo dei Vescovi si è riunito otto volte, due volte in Assemblea straordinaria, sei volte in Assemblea generale. La seconda delle Assemblee straordinarie è proprio quella di cui ci interessiamo, svoltasi, in occasione del ventesimo anniversario della conclusione del Concilio Vaticano II (8-12-1965), dal 24 novembre all'8 dicembre 1985.

Essa è stata annunciata da Giovanni Paolo II il 25 gennaio 1985 nella Basilica romana di San Paolo fuori le Mura. Significativa coincidenza: il 25 gennaio 1959 nello stesso luogo Giovanni XXIII aveva dato l'annuncio del Concilio Vaticano II.

Annunciando il Sinodo dei Vescovi del 1985, Giovanni Paolo II gli assegnava le seguenti finalità: « ... rivivere in qualche modo quell'atmosfera straordinaria di comunione ecclesiale che caratterizzò l'Assise ecumenica, nella vicendevole partecipazione delle sofferenze e delle gioie, delle lotte e delle speranze, che son proprie del Corpo di Cristo nelle varie parti della terra; scambiarsi ed approfondire esperienze e notizie circa l'applicazione del Concilio a livello di Chiesa universale e di Chiesa particolare; favorire l'ulteriore approfondimento e il costante inserimento del Vaticano II nella vita della Chiesa, alla luce anche delle nuove esigenze ». ⁴

¹ Cf. GIOVANNI PAOLO II, *Discorso al Consiglio della Segreteria Generale del Sinodo dei Vescovi*, 30-4-1983, in: *Acta Apostolicae Sedis* (= AAS), 75 (1983), p. 648 (testo latino); *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, VI, 1 (1983), Libreria Editrice Vaticana 1983, pp. 1099, 1103 (testi latino e italiano). Cf. anche Mons. J. Schotte, in: *L'Osservatore Romano* (= OR), 125 (1985), n. 273 (26-11), p. 4. *Citeremo sempre tale annata di OR.*

² *Motu Proprio 'Apostolica Sollicitudo'*, in: AAS 57 (1965), pp. 775-780.

³ MONS. J. SCHOTTE, *l.c.*

⁴ OR n. 273 (26-11), p. 1.

Queste finalità hanno avuto successivamente una nuova formulazione, ridotta sinteticamente all'espressione: « celebrare, verificare, promuovere il Concilio Vaticano II ». La troviamo, per esempio, nell'omelia di Giovanni Paolo II alla Messa dell'8 dicembre 1985 e nella Relazione finale del Sinodo.

La seconda Assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi è stata giustamente ritenuta come l'inizio della terza fase del Concilio Vaticano II, quella cioè della rilettura, della riflessione e dell'approfondimento del Concilio stesso.

Le principali linee metodologiche del lavoro del Sinodo le troviamo così indicate nella sintesi della Relazione iniziale tenuta nella prima congregazione generale (25-11) dal Card. G. Danneels (Arcivescovo di Mechelen-Brussel, Relatore del Sinodo): « ... Studiare i testi insieme, senza opporre i fini pastorali alla dottrina; saper coniugare lo spirito e la lettera dei testi conciliari perché sono inseparabili; rispettare tutta la tradizione conciliare della Chiesa, arricchendola con gli apporti attuali ».⁵

I Padri partecipanti alla seconda Assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi sono stati 165. Hanno partecipato anche molti altri, in qualità di invitati speciali, di osservatori delegati di altre Chiese e Comunità cristiane, di uditori e di uditrici, di aiutanti di segreteria.

Si sono tenute sedici congregazioni generali e varie riunioni dei dieci 'Circoli minores' (nove per gruppi linguistici, uno per invitati speciali). Vanno segnalati i vari interventi del Papa (tre omelie e un discorso); il discorso inaugurale del Card. J. Krol (Arcivescovo di Philadelphia dei Latini, U.S.A.; 1° Presidente delegato del Sinodo); le tre relazioni di apertura: di Mons. J. P. Schotte (Arcivescovo tit. di Silli, Segretario generale del Sinodo), del Card. G.-M. Garrone (Presidente del Pont. Consiglio per la Cultura), del già citato Card. G. Danneels; i circa 170 interventi dei Padri sinodali; le 9 relazioni dei 'Circoli minores' per gruppi linguistici; il Messaggio dei Padri sinodali al popolo di Dio; la Relazione finale del Sinodo.

B) *Tematica generale del Sinodo*

I temi principali del Sinodo si trovano condensati nell'espressione: « Ecclesia sub Verbo Dei celebrans mysteria Christi pro salute

⁵ OR n. 273 (26-11), p. 5.

mundi ». Tale espressione la troviamo nella Relazione iniziale tenuta dal Card. G. Danneels il 25 novembre 1985⁶ e nella Relazione finale del Sinodo.⁷ L'espressione indica i quattro temi principali trattati nel Sinodo: il mistero della Chiesa; la parola di Dio; la liturgia, celebrazione dei misteri di Cristo; la missione della Chiesa nel mondo. Questi temi corrispondono alle quattro costituzioni del Concilio Vaticano II: sulla Chiesa ('Lumen Gentium'), sulla rivelazione ('Dei Verbum'), sulla liturgia ('Sacrosanctum Concilium'), sulla missione della Chiesa nel mondo contemporaneo ('Gaudium et Spes'). Essi nella Relazione finale del Sinodo venivano così formulati: Il mistero della Chiesa; Le fonti della vita della Chiesa: la parola di Dio, la sacra liturgia; La Chiesa come comunione; La missione della Chiesa nel mondo.

All'interno di questa tematica generale propostasi dal Sinodo trovano posto i molti svariati temi in esso trattati. Individueremo successivamente quelli che si riferiscono più o meno direttamente alla liturgia. Adesso sarà utile indicare alcuni particolari temi che riteniamo contestuali con la liturgia. La loro considerazione, anche se sommaria, servirà a collocare meglio il tema liturgico nel complesso quadro della ricerca sinodale. Li raggruppiamo sotto quattro titoli: ecclesiologia, antropologia, spiritualità, varia.

Ecclesiologia: la Chiesa sacramento di Dio; dimensione mistica della Chiesa; la Chiesa mistero in cui si realizza la presenza di Cristo, culminante nella liturgia; esigenze di comunione e di partecipazione; unità della Chiesa (fede, sacramenti, gerarchia); sua pluriformità; distinzione tra sacerdozio comune e gerarchico.

Antropologia: secolarismo; perdita del sacro e segni del ritorno ad esso; inculturazione.

Spiritualità: manifestazioni di ricerca del divino; vocazione universale alla santità; dimensione contemplativa della vita religiosa; rinascita del gusto della interiorità e della preghiera; formazione alla preghiera; accurata formazione iniziale e permanente del clero.

Varia. Come temi a sé stanti si possono segnalare i seguenti: teologia contestuale; presentazione biblica e liturgica della dottrina; valorizzazione della centralità del mistero pasquale di Cristo; evan-

⁶ Cf. *I.c.*

⁷ Cf. OR n. 285 (10-12), pp. 6-7.

gelizzazione e sacramenti; problemi del pluriritualismo in alcune regioni.

Su alcuni di questi temi dovremo tornare in seguito a causa della loro stretta connessione con la liturgia.

II.

TEMI LITURGICI GENERALI

A) *Rinnovamento liturgico conciliare*

Un tema abbastanza trattato dai Padri sinodali è stato quello del rinnovamento liturgico, frutto della riforma liturgica decretata dal Concilio Vaticano II. Si tratta generalmente di apprezzamenti molto positivi.

Una precisa visione d'insieme è stata offerta nella *Relazione iniziale del Card. G. Danneels*. Tra i punti positivi del bilancio post-conciliare si pone il consenso generale nell'accettazione del rinnovamento liturgico. Come a particolari aspetti di tale situazione si accenna alla partecipazione sacramentale soprattutto eucaristica, e alla pubblicazione dei nuovi lezionari. Vengono anche elencati i punti negativi del rinnovamento liturgico: la sua insufficiente preparazione; il rischio corso dalla riforma di rimanere a livello superficiale; il soggettivismo di alcuni sacerdoti che ha portato a dimenticare che il culto è di tutta la Chiesa e a trascurare aspetti legati all'adorazione, al culto e al sacrificio; un certo riduzionismo orizzontale o cerebralismo moralizzante; la crisi del sacramento della Riconciliazione; la scomparsa di molte forme di devozione popolare.⁸

Interessante e autorevole l'intervento del *Card. A. Mayer* (Prefetto della Congregazione per i Sacramenti e della Congregazione per il Culto Divino). Ne riportiamo la sintesi: « È evidente che il rinnovamento liturgico, secondo le direttive del Concilio Vaticano II, ha dato ricchi frutti nella vita della Chiesa, nonostante deviazioni occasionali. Ma non vengono pienamente attuate le intenzioni del Concilio se non viene coltivato nella celebrazione liturgica un giusto senso del Mistero. Tale celebrazione non è primariamente l'esecuzione di azioni umane, ma celebrazione delle opere salvifiche del Signore e nello stesso tempo attua-

⁸ Cf. OR n. 273 (26-11), p. 5.

lizzazione della nostra redenzione. È questo senso di partecipazione, con comprensione, ai divini misteri che deve essere inculcato nei cuori del popolo di Dio. Ci sono segni che tale aspetto è attivamente desiderato e cercato da molti fedeli nella celebrazione liturgica e bisogna andare incontro a questa aspirazione nella modalità della celebrazione. Il Mistero Pasquale di Cristo, che abbraccia le realtà della Passione e Croce, deve essere celebrato in tutta la sua pienezza e deve essere promosso l'elemento di adorazione, lode e ringraziamento in quanto appartiene al fine primario dell'azione liturgica. Tutti questi temi esigono una attenta considerazione nella formazione iniziale e permanente del clero, per fornire una solida catechesi al popolo di Dio ».⁹

Il rinnovamento liturgico conciliare è stato oggetto di molti altri interventi positivi. Ne segnaliamo i principali.

Il *Card. J. Höffner* (Arcivescovo di Köln, Repubblica Federale di Germania) rilevava che nella sua Nazione il rinnovamento liturgico era stato recepito quasi dappertutto con gratitudine.¹⁰

Il *Card. Fr. Tomášek* (Arcivescovo di Praha, Cecoslovacchia) sottolineava come in Cecoslovacchia il Concilio ha inciso soprattutto con la costituzione 'Sacrosanctum Concilium' e la liturgia è proprio la fonte principale della vita religiosa e dell'attività pastorale. Insisteva, poi, sull'importanza di una formazione permanente del clero e dei fedeli e di una approfondita comprensione della parola di Dio.¹¹

Mons. N. de J. López Rodríguez (Arcivescovo di Santo Domingo, Repubblica Dominicana) elencava tra i benefici del Concilio nella sua Nazione un notevole e equilibrato rinnovamento liturgico.¹²

Mons. R. C. Dosseh-Anyron (Arcivescovo di Lomé, Togo) affermava che nel Togo la riforma liturgica conciliare era stata accolta senza problemi e le celebrazioni liturgiche erano diventate luoghi di incontro fraterno per adorare il Signore e luoghi di catechesi vivente.¹³

Mons. F.-P. Makouaka (Vescovo di Franceville, Gabon) parlando dei frutti del Concilio, comunicava che nel Gabon la liturgia era meglio compresa e più attiva grazie all'introduzione di canti, di ritmi e di gesti significativi per la sensibilità del popolo.¹⁴

⁹ OR n. 277 (30-11), p. 4.

¹⁰ Cf. OR n. 274 (27-11), p. 5.

¹¹ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 5.

¹² Cf. OR n. 277 (30-11), p. 4.

¹³ Cf. OR n. 277 (30-11), p. 5.

¹⁴ Cf. OR n. 278 (1-12), p. 5.

Anche il *Prof. H. Chadwick* (Anglicano, Relatore del gruppo degli Osservatori delegati) manifestava il rallegramento per le notizie sulla vita liturgica rinnovata nella Chiesa Cattolica.¹⁵

Accanto a tanti rilievi positivi qualcuno negativo.

Mons. Gr. B. Varghese Thangalathil (Arcivescovo Metropolita di Trivandrum dei Siro-Malankaresi) diceva (riferiamo dalla sintesi): « Per quanto riguarda la pratica liturgica dopo il Concilio Vaticano II, si nota una grande diminuzione dello spirito della Penitenza, soprattutto corporale (digiuno, astinenza, ascetismo, ecc.). Ciò è molto dannoso. Il valore della Croce e del Mistero pasquale deve essere manifestato nelle parole e nell'azione. Anche il senso del Mistero è andato quasi perduto. Ciò è pericoloso e la liturgia e la vita di preghiera sono diventati insipidi. Bisogna recuperare il senso del Mistero ».¹⁶

Il *Card. S. Oddi* (Prefetto della Congregazione per il Clero) enumerava prima gli aspetti positivi dell'applicazione del Concilio, tra i quali, per quanto riguarda la liturgia, il miglioramento della predicazione e la centralità della celebrazione eucaristica. Tra gli aspetti negativi denunciava, poi, errate dottrine sul sacerdozio ministeriale e conseguenti prassi (in liturgia, disciplina, fedeltà al Magistero).¹⁷

Nella *Relazione del Circolo minore di lingua latina* si plaudiva, dapprima, alla riforma liturgica fatta in applicazione della costituzione 'Sacrosanctum Concilium'. Si rilevava, poi, che il ritmo forse troppo accelerato con cui essa era stata condotta aveva prodotto una certa perdita del senso del sacro, che andrebbe restaurato assieme con le forme di devozione private.¹⁸

Sempre in tema di rinnovamento liturgico segnaliamo alcuni elementi che sono stati indicati come caratterizzanti il culto liturgico. Nella *Relazione del Circolo minore di lingua inglese B* si diceva che il culto liturgico deve essere pervaso dallo spirito della gioia cristiana e del senso della riverenza.¹⁹ Nella *Relazione del Circolo minore di lingua tedesca* si sottolineava la necessità che nelle celebrazioni liturgiche venisse preso in considerazione il valore della riverenza, del sacro e del silenzio.²⁰

¹⁵ Cf. OR n. 281 (5-12), p. 5.

¹⁶ OR n. 277 (30-11), p. 5.

¹⁷ Cf. *l.c.*

¹⁸ Cf. OR n. 281 (5-12), p. 5.

¹⁹ Cf. OR n. 280 (4-12), p. 4.

²⁰ Cf. *l.c.*

A conclusione di questo argomento riportiamo il seguente brano della *Relazione finale del Sinodo*: « Il rinnovamento liturgico è il frutto più visibile di tutta l'opera conciliare. Anche se vi sono state alcune difficoltà, generalmente è stato accolto con gioia e con frutto dai fedeli. Il rinnovamento liturgico non può essere limitato alle cerimonie, ai riti, ai testi, ecc. L'attiva partecipazione, tanto felicemente aumentata nel Post-Concilio non consiste solamente nell'attività esteriore, ma soprattutto nella partecipazione interiore e spirituale, nella partecipazione viva e fruttuosa al mistero pasquale di Gesù Cristo (cf. 'Sacrosanctum Concilium', 11). È evidente che la liturgia deve favorire e far risplendere il senso del sacro. Deve essere permeata dello spirito della reverenza, dell'adorazione e della gloria di Dio ».²¹

I dati esposti sul rinnovamento liturgico conciliare permettono di giudicarlo con oggettività, rilevandone soprattutto la positività, in vista della sua ulteriore affermazione.

B) *Inculturazione nella liturgia*

La recente Assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi, fedele alla svolta antropologica del Concilio Vaticano II, ha insistito molto sul tema della inculturazione. Lo ha affrontato innanzitutto sul piano teologico generale, riecheggiando la ricca odierna letteratura sull'argomento. Un'eco della discussione sinodale sul tema, considerato nella sua generalità, la si trova nella *Relazione finale del Sinodo*, dove si legge: « Poiché la Chiesa è comunione, che unisce diversità e unità, essendo presente in tutto il mondo, assume da ogni cultura tutto quello che incontra di positivo. L'inculturazione tuttavia è diversa da un semplice adattamento esteriore, poiché significa l'intima trasformazione degli autentici valori culturali mediante l'integrazione nel cristianesimo ed il radicamento del cristianesimo nelle varie culture umane ».²²

Ma il tema dell'inculturazione è stato anche dibattuto tenendo conto della sua specifica dimensione liturgica. Di ciò si trattò già abbondantemente nel Convegno dei Presidenti e Segretari delle Commissioni nazionali di liturgia, tenutosi in Vaticano, dal 23 al 28 ottobre 1984, a cura della Congregazione per il Culto Divino.²³

²¹ OR n. 285 (10-12), p. 6.

²² OR n. 285 (10-12), p. 7.

²³ Cf. *Notitiae* 20 (1984), n. 11 (novembre).

I Padri sinodali hanno ripreso il tema. Riportiamo le testimonianze più significative. Prima alcune di carattere generale.

Il *Card. U. Poletti* (Vicario Generale di Sua Santità per la Città di Roma e Distretto, Presidente della Conferenza Episcopale Italiana), parlando dell'approfondimento dello spirito del Concilio Vaticano II nel campo della parola di Dio e delle forme di rinnovato ascolto, diceva che si dovrebbero curare, tra l'altro, alcuni adattamenti dei riti liturgici alle culture particolari.²⁴

La *Relazione del Circolo minore di lingua inglese B* sottolineava che il culto liturgico deve essere radicato in modo adeguato nelle culture sociali.²⁵

La *Relazione del Circolo minore di lingua francese B* per una migliore recezione del Concilio raccomandava, tra l'altro, la promozione dell'inculturazione nella liturgia.²⁶

La *Relazione del Circolo minore di lingua inglese A* in risposta alla richiesta di inculturazione delle Chiese più giovani suggeriva che le Conferenze Episcopali dovrebbero esaminare le loro culture per vedere come esse possano essere espresse nella liturgia e nella vita delle persone.²⁷

Altre testimonianze si riferivano all'inculturazione in determinate Chiese particolari.

Un lungo intervento sulla riforma liturgica nel Vietnam è stato tenuto dal *Card. J.-M. Trinh-Van-Can* (Arcivescovo di Hanoi, Vietnam). Riportiamo quanto segue, dalla sintesi che ne è stata pubblicata: « Pur mantenendosi fedeli alle direttive del Concilio, indicate nella 'Sacrosanctum Concilium', credo che non si possa parlare di vietnamizzare il cristianesimo in campo liturgico senza un previo studio, condotto con serietà, su questo problema, carico di gravi conseguenze. L'impegno principale della Chiesa del Vietnam si è spostato piuttosto verso altri obiettivi:

— in primo luogo: acquisire uno stile vivo, limpido e preciso per trasmettere attraverso la liturgia attuale i misteri del cristianesimo, svelando le ricchezze del mistero centrale della redenzione, senza dimen-

²⁴ Cf. OR n. 274 (27-11), p. 5.

²⁵ Cf. OR n. 280 (4-12), p. 4.

²⁶ Cf. OR n. 281 (5-12), p. 5.

²⁷ Cf. *l.c.*

ticare di far emergere, se ce ne sono, i punti di incontro con la cultura del popolo vietnamita;

— in secondo luogo: sfruttare l'immensa ricchezza musicale insita nell'animo del popolo vietnamita e delle numerose minoranze etniche, che vivono nel paese ... ».²⁸

Mons. L. Monsengwo Pasinya (Vescovo tit. di Acque Nuove di Proconsolare, Ausiliare di Kisangani, Zaire) tra i vari benefici attribuiti al Concilio enumerava anche i molteplici tentativi di inculturazione operati nello Zaire nel campo teologico e in quello liturgico (liturgia zairese).²⁹

Mons. A. Titianma Sanon (Vescovo di Bobo-Dioulasso, Burkina Faso e Niger), parlando dell'opzione fondamentale per una Chiesa-famiglia nella sua Nazione nel quadro della promozione del progresso umano e culturale, accennava alla necessità dell'inculturazione della fede e dell'emergenza di una teologia e di una liturgia di espressione africana.³⁰

Mons. Fr. Gayot (Vescovo di Cap Haïtien, Haïti) riferiva sull'esperienza di cammino verso una Chiesa-comunione compiuta in Haïti. Come primo suo momento indicava quello della inculturazione progressiva, caratterizzata dall'introduzione della lingua creola nella liturgia, secondo la costituzione 'Sacrosanctum Concilium'.³¹

Mons. T. Wunganayi Chiginya (Vescovo di Gweru, Zimbabwe) diceva che nella sua Nazione, nonostante le difficoltà provenienti dalla guerra, si stava prudentemente sperimentando l'adattamento del matrimonio e del funerale ad alcuni riti tradizionali, di profondo contenuto spirituale.³²

Mons. Ch. Adimou (Arcivescovo di Cotonou, Benin) indicava nella catechesi e nella liturgia le due direzioni lungo le quali procedono, nel Benin, gli sforzi per l'inculturazione. Si soffermava, poi, a parlare della liturgia. Riportiamo dalla sintesi del suo intervento: « ... quasi tutti i nostri testi liturgici sono già tradotti sia per l'amministrazione dei sacramenti, sia per la celebrazione eucaristica. Le nostre messe assumono tutto il loro valore di azione comunitaria condotta e vissuta in una comprensione più profonda dei testi e nella gioia collettiva di una

²⁸ OR n. 274 (27-11), p. 5.

²⁹ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 4.

³⁰ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 5.

³¹ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 5.

³² Cf. OR n. 277 (30-11), p. 1.

musica ascoltata e assaporata in tutta la sua essenza africana. Per quanto riguarda i funerali e il culto dei morti, i nostri sforzi di inculturazione sono agli inizi ».³³

Da tutto l'insieme appare chiaro che è stato ben recepito l'insegnamento del Concilio Vaticano II, contenuto negli articoli 37-40 della costituzione 'Sacrosanctum Concilium', sull'adattamento della liturgia all'indole e alle tradizioni dei vari popoli. Tale adattamento, a norma dell'articolo 40 della 'Sacrosanctum Concilium', può assumere, in certi casi e con la dovuta cautela, le dimensioni più ampie di un profondo e radicale inserimento della liturgia nelle culture dei vari popoli.

C) *Liturgia, teologia, spiritualità*

Il Sinodo ha anche preso in esame particolari dimensioni della liturgia. Tra di esse vanno evidenziate quella teologica e quella spirituale.

Il Card. U. Poletti, nell'intervento già citato, parlava della particolare cura che dovrebbe essere rivolta alla teologia della liturgia e alla spiritualità liturgica.³⁴

Nella *Relazione del Circolo minore di lingua italiana* si riconosceva la necessità di promuovere la teologia della liturgia per arricchire la vita religiosa e sacramentale del popolo di Dio, senza vano ritualismo e senza presunta e incontrollata creatività personale.³⁵

In particolare veniva esaminato il rapporto esistente tra liturgia e fede. *Mons. A. Mayala* (Vescovo di Musoma, Tanzania) raccomandava di fare molta attenzione al potere che ha la liturgia nella comunità dei cristiani.³⁶ *Mons. G. Beltritti* (Patriarca di Gerusalemme dei Latini) invitava i pastori di anime a sforzarsi di nutrire la fede del popolo con la predicazione, con la liturgia e con la preghiera.³⁷

Sul rapporto tra liturgia e vita spirituale si intratteneva il *Card. J. A. Lebrún Moratinos* (Arcivescovo di Caracas, Venezuela). Esaminando i frutti prodotti dal Concilio in Venezuela, rilevava il fortificarsi della vita spirituale fondata sulla sacra Scrittura e sulla liturgia e le più frequenti manifestazioni di fraternità sacramentale tra i sacer-

³³ OR n. 277 (30-11), p. 5.

³⁴ Cf. OR n. 274 (27-11), p. 5.

³⁵ Cf. OR n. 280 (4-12), p. 4.

³⁶ Cf. *Documenti del Concilio*, n. 2, p. 4 (inserto tabloid), in: OR n. 275 (28-11).

³⁷ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 5.

doti. Sugeriva, poi, l'istituzione nei seminari e negli istituti di formazione ecclesiastica di un corso speciale, con tutte le garanzie pedagogiche e di sufficiente durata, sullo spirito di orazione e d'amore per la Chiesa, per far conoscere profondamente il Concilio.³⁸

Interessanti gli spunti offerti nella *Relazione finale del Sinodo* dove si parla delle fonti di cui vive la Chiesa: la parola di Dio e la liturgia. A proposito della parola di Dio si dice che nella Chiesa « la presentazione della dottrina deve essere biblica e liturgica ». Quanto, poi, alla liturgia si suggerisce che « i Vescovi spieghino chiaramente a tutti ... il fondamento teologico della disciplina sacramentale e della liturgia » e che « le catechesi, come già accadeva all'inizio della Chiesa, devono tornare ad essere un cammino che introduca alla vita liturgica (catechesi mistagogica »). Si raccomanda inoltre che « i futuri sacerdoti imparino la vita liturgica in modo pratico e conoscano bene la teologia liturgica ». Parlando, poi, della Chiesa come comunione, la Relazione sottolinea che « si tratta fondamentalmente della comunione con Dio per mezzo di Gesù Cristo, nello Spirito Santo » e che essa si ha nella parola di Dio e nei sacramenti, tra i quali occupano un posto speciale il Battesimo e l'Eucaristia. Trattando, infine, della missione della Chiesa nel mondo, si suggerisce di prendere nuovamente in esame « che cosa sia e come mettere in pratica ... la teologia della croce e il mistero pasquale nella predicazione, nei sacramenti e nella vita della Chiesa del nostro tempo.³⁹

Queste preziose indicazioni del Sinodo costituiscono un preciso orientamento per una impostazione del rinnovamento liturgico che conduca ad una cosciente e vitale partecipazione dei fedeli alle azioni liturgiche.

D) *Liturgia ed esercizio del sacerdozio*

Come già accennavamo, anche il tema del sacerdozio, comune e gerarchico, è stato dibattuto durante il Sinodo. Di quanto è stato detto al riguardo riportiamo ciò che interessa, anche se solo indirettamente, il settore liturgico.

Sul piano dei principi generali si è pronunziato il *Card. Th. Stafford Williams* (Arcivescovo di Wellington, Nuova Zelanda). Nella

³⁸ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 4.

³⁹ Cf. OR n. 285 (10-12), pp. 6-7.

sintesi del suo intervento si legge: « La 'Lumen Gentium' ha posto all'epicentro della Chiesa i sacramenti del Battesimo e dell'Eucaristia. Alcuni hanno ancora una immagine della Chiesa centrata sugli ordini sacri, che porta come conseguenza ad un modello clericale della Chiesa ed impedisce di riconoscere la Chiesa come 'popolo', 'popolo sacerdotale', un popolo chiamato alla santità ed un popolo missionario ». ⁴⁰

Sempre sul piano dei principi generali va segnalato l'intervento del *Card. M. Obando Bravo* (Arcivescovo di Managua, Nicaragua). Egli, riferendosi all'attuale riflessione teologica sulla identità sacerdotale, indicava, tra le varie linee di approfondimento, quella di una chiara distinzione tra sacerdozio comune e sacerdozio gerarchico. ⁴¹

Sulla stessa linea parte dell'intervento di *Mons. B. Hubert* (Vescovo di Saint-Jean-Longueuil, Canada). Si constatava che certe forme di ministero esercitate dai laici all'interno delle comunità appaiono più o meno come espressione di una ricerca di un nuovo modo di esercizio del presbiterato. Si affermava quindi la necessità di un impegno indispensabile per chiarire il significato del ministero dell'ordine sacro e dei ministeri battesimali all'interno di una Chiesa-comunione. Si dichiarava ancora: la nascita di nuovi agenti pastorali non deve portare alla svalutazione dei sacerdoti il cui ruolo è insostituibile; anzi l'emergere dei nuovi agenti pastorali è reso possibile dall'impegno di sacerdoti nel distribuire i servizi all'interno della comunità cristiana. ⁴²

Altri interventi scendevano a questioni particolari.

Mons. Ch. Vandame (Arcivescovo di N'Djamena, Ciad) parlava delle difficoltà incontrate nel Ciad per l'organizzazione dei ministeri e del diaconato permanente, nonostante la mancanza di presbiteri. ⁴³

Anche *Mons. J. N'Dayen* (Arcivescovo di Bangui, Repubblica Centrafricana) presentava varie riserve emerse nella sua Nazione a riguardo del diaconato permanente e degli stessi ministeri istituiti, per i futuri sacerdoti. ⁴⁴

A sua volta *Mons. K. Berg* (Arcivescovo di Salzburg, Austria) rilevava che per il diaconato permanente deve ancora essere trovato il giusto profilo all'interno dei ministeri ecclesiali. ⁴⁵

⁴⁰ OR n. 276 (29-11), p. 5.

⁴¹ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 4.

⁴² Cf. OR n. 277 (30-11), p. 5.

⁴³ Cf. OR n. 278 (1-12), p. 5.

⁴⁴ Cf. OR n. 277 (30-11), p. 5.

⁴⁵ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 5.

Il *Card. T. Ó Fiaich* (Arcivescovo di Armagh, Irlanda), parlando della partecipazione dei laici alla vita della Chiesa in Irlanda, sottolineava la presenza tra i laici di lettori e ministri dell'Eucaristia.⁴⁶

Sull'urgenza di istituire ministri dell'Eucaristia a servizio delle comunità in Bolivia si soffermava *Mons. J. Terrazas Sandoval* (Vescovo di Oruro, Bolivia).⁴⁷

Mons. S. E. Carter (Arcivescovo di Kingston in Jamaica, Antille) si lamentava per il diniego di una forma stabile dei ministeri del letto-rato e dell'accollitato alle donne.⁴⁸

Da questa lunga serie di interventi emergono notevoli elementi di informazione sul tema liturgia-sacerdozio, che permettono un confronto tra varie valutazioni e interpretazioni ad esso relative e fanno luce su determinate problematiche e situazioni concrete.

III.

TEMI LITURGICI SPECIFICI

Dopo aver raccolto sotto distinti titoli quanto di più notevole è stato detto nella seconda Assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi sulla liturgia in generale, informiamo adesso sui principali specifici temi liturgici trattati nella stessa Assemblea. Supponendo quanto abbiamo rilevato già precedentemente in diversi contesti, aggiungiamo altri particolari.

A) *Sacramenti in genere*

Accennava a tale argomento *Mons. J. Rubuna* (Arcivescovo di Gitega, Burundi) dicendo che tra i frutti del Concilio Vaticano II nella sua Nazione va segnalata la partecipazione viva dei fedeli ai sacramenti.⁴⁹

Lamentava invece una diminuzione della prassi sacramentale in Colombia dopo il Concilio *Mons. D. Castrillón Hoyos* (Vescovo di Pereira, Colombia; Segretario Generale del C.E.L.A.M.).⁵⁰

⁴⁶ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 4.

⁴⁷ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 5.

⁴⁸ Cf. OR n. 274 (27-11), p. 5.

⁴⁹ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 5.

⁵⁰ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 4.

Mons. J. Fr. Torres Oliver (Vescovo di Ponce, Portorico) auspicava una più piena applicazione dell'insegnamento conciliare sulla vocazione universale alla santità, che porti a riprendere con nuovo vigore lo spirito cristiano di orazione, di penitenza, di frequenza ai sacramenti.⁵¹

B) *Eucaristia*

Il *Card. R. Fr. Primatesta* (Arcivescovo di Córdoba, Argentina) presentava, a nome della Conferenza Episcopale Argentina, il problema della diminuzione del culto esterno alla SS. Eucaristia.⁵²

Mons. Gr. Singkai (Vescovo di Bougainville, Papua-Nuova Guinea e Isole Salomone) raccomandava la reintroduzione del sacro e della solennità nella Messa di Paolo VI.⁵³

Mons. Y.-G.-R. Ramousse (Vescovo tit. di Pisita, già Vicario Apostolico di Phnom-Penh, Cambogia) poneva il problema di come assicurare l'Eucaristia ai fedeli della Cambogia priva di sacerdoti.⁵⁴

Il *Card. J. Willebrands* (Presidente del Segretariato per l'Unione dei Cristiani), parlando dell'ecumenismo, accennava al problema dell'intercomunione.⁵⁵

C) *Penitenza*

Il più completo intervento sul sacramento della Penitenza è stato quello del *Card. L. Dadaglio* (Penitenziere Maggiore). Egli ha segnalato che tale sacramento è da molti trascurato e persino disprezzato. Accennava anche ai due motivi di tale situazione: l'uso abitudinario della frequenza intesa come una pratica automatica, quasi magica; il sacrificio richiesto ai sacerdoti dal ministero delle confessioni. Constatava, poi, che, grazie al Concilio, le celebrazioni penitenziali costituiscono un'ottima occasione per ravvivare insieme con il senso di Dio il senso della colpa e del peccato. Ricordava, infine, le parole di san Pio X: « Datemi buoni confessori ed ecco la riforma di tutta la Chiesa ».⁵⁶

⁵¹ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 5.

⁵² Cf. OR n. 275 (28-11), p. 4.

⁵³ Cf. OR n. 275 (28-11), p. 5.

⁵⁴ Cf. OR n. 277 (30-11), p. 5.

⁵⁵ Cf. OR n. 276 (29-11), p. 5.

⁵⁶ Cf. OR n. 277 (30-11), p. 5.

* * *

In altri interventi si è trattato nello stesso tempo dell'Eucaristia e della Penitenza.

Mons. S. E. Carter, nel già citato intervento, lamentava anche, tra l'altro, il fatto che si scoraggiasse la terza forma del sacramento della Riconciliazione e che fosse stata concessa la facoltà 'qualificata' di celebrare la Messa secondo il rito tridentino.⁵⁷

Nella *Relazione del Circolo minore di lingua latina* si richiamava l'attenzione sulla necessità di istruire i fedeli sulla dovuta preparazione da premettere al sacramento dell'Eucaristia, e, per quanto riguarda la Penitenza, si faceva riferimento all'esortazione apostolica 'Riconciliazione e Penitenza' di Giovanni Paolo II.⁵⁸

Suor K. Mc Donald (Superiora Generale delle Religiose di N. S. di Sion, Presidente dell'Unione Internazionale Superiori Generali, Canada; Uditrice del Sinodo) nell'intervento fatto a nome degli Uditori e delle Uditrici religiosi e laici sottolineava che l'Eucaristia è la sorgente inesauribile del loro amore apostolico e che il sacramento della Riconciliazione li rende capaci di riconoscere le loro debolezze e di contemplare la misericordia di Dio.⁵⁹

* * *

Concludendo l'esposizione dei temi liturgici specifici trattati nel Sinodo, segnaliamo un tema in esso emerso, che, pur non riferendosi direttamente alla liturgia, rientra però nella sua visuale. Si tratta della *devozione popolare*. Basti riportare quanto si dice di essa nella *Relazione finale del Sinodo*: « La devozione popolare, giustamente intesa e retta-mente praticata, è molto utile come alimento della santità del popolo. Per questo motivo merita una maggiore attenzione da parte dei pastori ». ⁶⁰

* * *

Il rilievo dato durante il Sinodo alla vita sacramentale, centrata nel Battesimo, nell'Eucaristia e nella Penitenza, indica la pista che il cristiano deve seguire per dare alla sua spiritualità una intonazione decisamente liturgico-pasquale-ecclesiale.

⁵⁷ Cf. OR n. 274 (27-11), p. 5.

⁵⁸ Cf. OR n. 281 (5-12), p. 5.

⁵⁹ Cf. OR n. 284 bis (9-12), p. 7.

⁶⁰ OR n. 285 (10-12), p. 5.

CONCLUSIONE

La seconda Assemblea straordinaria del Sinodo dei Vescovi ha affrontato, nei pochi giorni della sua durata, una vasta problematica, quella relativa alla verifica del Concilio Vaticano II e alla sua promozione nel futuro. Ciò non ha permesso un completo ed esauriente esame del tema liturgico. Esso però è stato oggetto di particolare attenzione. Ciò è dimostrato dal notevole numero di interventi, nei quali — a volte brevemente, a volte con una certa ampiezza — si è trattato della liturgia. Il tema ha avuto anche un certo rilievo nelle varie relazioni generali e in quasi tutte le relazioni dei 'Circoli minori'.

Si può dire che, anche per quanto riguarda la liturgia, il Sinodo « ha raggiunto gli scopi per i quali era stato convocato: celebrare, verificare, promuovere il Concilio ». ⁶¹ È vivamente desiderabile che, anche nel settore liturgico si vogliano « intensificare gli sforzi pastorali, perché il Concilio Vaticano II sia più ampiamente e più profondamente conosciuto; perché gli orientamenti e le direttive che esso ci ha lasciato siano assimilate nell'intimo del cuore e tradotte nella condotta di vita da tutti i membri del popolo di Dio, con coerenza e amore ». ⁶²

Su tale linea l'invito, contenuto nel Messaggio del Sinodo al popolo di Dio, « a conoscere meglio e completamente il Concilio Vaticano II, ad intensificarne lo studio e l'approfondimento, a meglio comprendere l'unità e la ricchezza di tutte le Costituzioni, Decreti e Dichiarazioni ». ⁶³ Si tratta, si legge ancora nel suddetto Messaggio, di attuare il Concilio « nella comunione con Cristo presente nella Chiesa ('Lumen Gentium'), nell'ascolto della Parola di Dio ('Dei Verbum'), nella Liturgia sacra ('Sacrosanctum Concilium'), a servizio degli uomini e soprattutto dei poveri ('Gaudium et Spes') ». ⁶⁴

Su tale linea anche la Relazione finale del Sinodo, dove si legge: « Si suggerisce di mettere in atto nelle Chiese particolari una programmazione pastorale, per gli anni futuri, che abbia come obiettivo una nuova, più ampia e più profonda conoscenza del Concilio. La qual

⁶¹ GIOVANNI PAOLO II, *Omelia* alla Messa dell'8-12-1985, in OR n. 284 bis (9-12), p. 4.

⁶² GIOVANNI PAOLO II, *l.c.*

⁶³ OR n. 284 (8-12), p. 5.

⁶⁴ *L. c.*

cosa si otterrà innanzitutto mediante una nuova diffusione dei documenti stessi, mediante la pubblicazione di studi che spieghino i documenti e li rendano più vicini alla comprensione dei fedeli ».⁶⁵

Giovanni Paolo II ha rinnovato l'affidamento alla Madonna Immacolata del « grande dono del Concilio »; ha affidato ancora a Lei i frutti e i risultati dello stesso recente Sinodo.⁶⁶ Voglia la Vergine Maria rispondere a questi atti di affidamento facilitando il raggiungimento degli scopi del Concilio e del Sinodo anche nel settore tanto importante del rinnovamento liturgico.

ARMANDO CUVA S.D.B.

Roma, 27-12-1985

⁶⁵ OR n. 285 (10-12), p. 6.

⁶⁶ Cf. *Omelia* ai Vespri dell'8-12-1985, in OR n. 285 (10-12), p. 4.

— — — — —

Réunion d'experts à la Congrégation

Les 20 et 21 janvier 1986, une réunion d'experts s'est tenue au siège de la Congrégation. L'ordre du jour portait sur l'adaptation de la liturgie à la mentalité et aux traditions des peuples, selon l'article 40 de la Constitution *Sacrosanctum Concilium*. Les experts ont réfléchi sur le schéma préparé sur ce sujet pour la réunion plénière de la Congrégation, du 14 au 19 octobre 1985 (cf. *Notitiae* 232, 1985, pp. 578-579). Ils ont également examiné les premières demandes d'inculturation qui ont été présentées par des évêchés. L'inculturation de la liturgie est une œuvre de longue haleine et une tâche délicate qui attend la Congrégation, en collaboration avec les Conférences épiscopales. Le Saint-Père le rappelait aux membres de la Congrégation, le 17 octobre dernier, en parlant même d'adaptation nécessaire: « L'adaptation doit tenir compte du fait que, dans la liturgie, surtout dans la liturgie sacramentelle, il y a une partie immuable dont l'Eglise est gardienne, et une partie non immuable qu'elle a le pouvoir — et parfois même le devoir — d'adapter aux cultures des peuples nouvellement évangélisés ».

J. E.

REVERENCE AND AUTHENTIC SIGNS IN THE RENEWED LITURGY

The profound change in mentality from the 1962 Missale Romanum to its successor in 1970 is reflected very clearly in the way the rites are described. Prior to the *ORDO HEBDOMADE SANCTAE INSTAURATUS* (1957) the sole concern of the Missal was the priest and ministers. In Holy Week since (1957, and in the 1970 Missal the active participation of the people is seen as normal. The people are to take part by means of "acclamations, responses, psalmody, antiphons and songs, as well as by actions, gestures and bearing. And at the proper times all should observe a reverent silence".¹

The preoccupation with a "motus rubricalis" has given way to a "motus pastoralis" so that *all* may be involved actively in the celebration, and perceive its fruits.

REVERENCE

Reverence involves an internal disposition, which we show by our attitude of mind that we search for God in faith as we take part in the celebration of his mysteries. Likewise, reverence in the external acts which we perform with our body means that our whole person, voice, body, mind and heart are unified in praise of God, together with his priestly people.

In preparing the work of reform, the Church has been conscious of the close relationship between inner contemplation and external reverence—and although the manner in which such reverence is shown has been rightly simplified, a knowledge of the link remains important for all: people, ministers and priest, who celebrate Liturgy.

"The disciples at Emmaus knew the Lord in the breaking of bread; but can the Christians of today see through to this same presence in the way their priests carry out the breaking of the bread in the Liturgy?

The celebrant's gestures function as *signs*: they are meant to reveal Christ's presence. But they will be effective as

¹ Vatican II: Constitution on the Liturgy, *Sacrosanctum Concilium*, n. 30 (English Translation; ICEL: *Documents on the Liturgy*, 30).

such only to the degree that they are motivated by an inner vision, the contemplation of a mystery".

The celebrant is a sign of Christ; he bears witness to Christ and to the Church only to the degree that his bearing, his gestures and his words allow his inner contemplation to show through. Riveted, body and soul on the Lord's Supper, the Sacraments and the other expressions of worship, "in spirit and in truth", the celebrant will make his gestures "salvation events" by which the love of the Father, revealed in Jesus Christ, will be manifested and diffused by the Holy Spirit.²

Reverence governs external behaviour and draws us more deeply into the mystery of Christ which is made present in our Liturgy, as he saves and heals us and thereby reveals Christ who is present in his Sacraments, his Word, his minister and his people.

Behind a renewed understanding of reverence lie two important principles (1) that our external reverence will lead us to a deeper personal awareness of Jesus and his saving activity and (2) that such reverence will help each worshipper to reveal to *others* the Christ who is present and active. It is in these two areas that reverence in mind and external action, and authenticity of sign are closely linked.

REVERENCE LEADING TO A DEEPER PERSONAL AWARENESS OF JESUS:

External actions, gestures and postures serve to remind the person who makes them, in a wordless way, of the God who is near, and who wants the love of their whole person. Love and services of God involves "your whole heart, and your whole soul, and all your strength and all your mind" (*Deut.* 6:4-5, *Mk.* 2:30).

Thus the sign of the Cross reminds us of Father, Son and Spirit, as we are specially aware of Christ who died for us. As we genuflect, we adore Jesus in the Sacrament of the Eucharist, our Lord and Saviour.

² *Notitiae* 37 (1968) 8-9 (English translation; ICEL: *Documents on the Liturgy*, n. 487).

The renewal of the Liturgy has resulted in a great reduction of the number of such signs, so that they will not become quasi-automatic, but will express in a living way the involvement of our whole being in the mysteries by which humankind is saved.

REVERENCE AS A REVELATION OF CHRIST TO OTHERS:

The actions, postures and attitude, and especially the external signs of reverence of one person in the worshipping community can assist others to achieve similar dispositions, and to search for a deeper contact with Jesus Christ who is gradually revealed through the mysteries which we celebrate in Liturgy. In this sense reverence is a means of revealing Christ to others. In its broadest sense all of the elements which combine to make a liturgical celebration do so with the purpose of worshipping God in union with his Church, Head and members, and of nourishing the *faith* of the participants.

The Liturgy looks for ways to make itself intelligible in word, symbol, gesture, sign. The Liturgy is striving to adapt itself to the mentality, genius, aspirations and needs of every people, so as to touch them deeply, and bring Christ to them. Modern hedonism has often brought a manichaeism with regard to the body—people need to be drawn to understand how they can show with bodily gestures the searching for the spiritual, which is taking place within. In Anglo-saxon cultures, this is particularly evident: there are many people who have yet to be at ease with the involvement of the body in worship.

As a prelude to this required an understanding of the signs in which the body is involved: a limited number of truly authentic signs which will gradually speak to individuals and communities, and will assist them to integrate body and spirit in worship.

SIMPLICITY AND AUTHENTICITY OF SIGNS

With the noble simplicity which is more consonant with the modern mentality comes the requirement that all external signs convey meaning, and deepen faith, both for the individual participant and for the community. This implies a certain intrinsic discipline in the celebration of Liturgy, so that it becomes truly a celebration of the Church, and not merely reflect personal whim or individual taste.

In the celebration of Liturgy we are aware that Jesus Christ is present in a pre-eminent way in the Eucharist, and in the signs by which the Sacraments are effected; He speaks to us in his Word, he is present in his Minister, and in the assembly which celebrates. The materials which will later be the elements of the Sacraments are also given a special dignity, because they will be the means by which Christ will act among his people to save them, and to give them his life. For this reason, individual or communal acts of reverence are designed by the Church to demonstrate or deepen the faith which we have in God's saving activity. A spirit of faith and reverence in the manner of celebration will gradually draw others into the mystery of Christ's saving activity.

Simplicity demands that in order to deepen and convey faith—the signs which are used not be multiplied, but be allowed to stand out clearly. For example, prior to the restoration, a genuflection was used for the Blessed Sacrament, and also by ministers who passed before the bishop on all occasions,³ always at the announcement of the birth of Christ in the Nicene Creed, at the death of Christ in the narration of the Passion, and at certain other words in the New Testament readings. The restored Liturgy retains the genuflection, as a sign of adoration for Christ—and thus restricts its use to the adoration of the Sacrament, and at truly significant occasions, for the announcement of the birth of Christ (March 25, December 25) and of his death (in the account of the Passion in Holy Week).

This has enabled the genuflection to be seen as a sign of adoration for the Lord whose mysteries we celebrate. In the Order of Mass, the reduction in the number of genuflections (from nine to three when the Blessed Sacrament is not present) is a typical example of signs used to nourish and deepen faith—whereas their multiplication tended to obscure the significance and the “sign value” of the individual act of worship.

Again, it must be stated that signs are only of value to the extent that they convey meaning and attention to the reality which they are meant to highlight. It is for this reason that signs need constantly to be re-examined—to see whether the reality is actually being conveyed by the sign, or whether in more modern times the reality

³ *Ceremoniale Episcoporum* (1886), Cap. XVIII, n. 3.

would be more aptly expressed in some other manner. It is important to examine *how* the sign conveys the reality; and *how* this and other signs can be received by the people of our times. Often, the way in which the people of a particular time or culture receive a sign can determine whether the sign needs to be adapted—because signs are used only in order to make the reality behind the sign more apparent.

SIGN AND CULTURE

If signs are intended to show to the people of a determinate place and time reality which lies behind them, sometimes it will be found that within a particular culture, there already exist other signs which better express the same reality. For example, in the universal Church, the genuflection is the sign of reverence for Christ present sacramentally. In addition to the long-standing monastic custom of using a profound bow, the Holy See has recognised that in India, the “sign” of a genuflection is able to be replaced by the profound bow with the *anjali hasta*.⁴ This and other “signs” arising from the ancient Indian culture are able to be used to lead people through their own culture to a sense of the sacred, and of the mystery in which the worshippers are to meet Christ.

AUTHENTICITY OF SIGNS

In addition to being simple, few in number, and not often repeated, signs must in themselves be *authentic*—they are to reflect clearly what they are, and also shine forth as the fruit of authentic human labour, and the use of human gifts. This implies authenticity of materials—that they are what they appear to be; that they be appropriate to their sacred purpose, that they convey this purpose to those who use them.

It follows that vestments and vessels by texture and design are seen as belonging to worship—not merely as being set apart, but as immediately elevating mind and heart to God—by beauty and nobility, rather than by sumptuous display. This counteracts a modern tendency to play down anything which is distinctive, and to reduce

⁴ “Letter of the President of the Consilium to the Bishops of India 25 April 1969”, *Notitiae* 5 (1969) 365.

any element which is "elevated" to its lowest common denominator, almost as if there were a studied search for "ordinariness" rather than for the higher aspirations of humanity.

Thus, in the bread for the eucharist, "the nature of the sign demands that the material for the eucharistic celebration truly have the appearance of food. Accordingly, even though unleavened, and bakend in the traditional shape, the eucharistic bread should be made in such a way that in a Mass with a congregation the priest is actually able to break the host into parts and distribute them to at least some of the congregation".⁵

Authenticity also demands that each worshipping community brings its own gifts to the celebration. For this reason, the Church has always proposed authentic "live" music made by the members of this worshipping community, rather than the use of music or spoken cassettes, which reduce the worshippers to mere spectators, in the worst traditions of the years prior to the reform. Often, too, the use of such cassettes can be a substitute for the effort needed to participate vocally.⁶

The gradual unfolding of the Liturgy of the Word in the restored Roman Rite—The proclamation of the first lesson by a reader, called from the assembly shows how the Word is to be nourishing people's hearts: the contemplation of the word in the reflective moments of the Psalm, and the bursting forth of the alleluia, lead to the words of Jesus in the Gospel—proclaimed by a specially-vested minister, often accompanied by lights and incense—inviting the people of God to their response to Jesus who is among them.

INTERACTION BETWEEN REVERENCE AND AUTHENTIC SIGN

Reverence is at the same time an interior attitude which leads us to contemplate Christ present in his mysteries, and to lead us to a more profound meeting with him, and an external one, by which we seek to involve our whole person in giving eloquent testimony

⁵ *Missale Romanum, Institutio Generalis*, 283 (English translation; ICEL: *Documents on the Liturgy*, 1673).

⁶ *Consilium «Mecanique et Liturgie», Notitiae* 3 (1967) 3-4; See also, *Notitiae* 13 (1977) 94, No. 1.

to the saving presence and activity of God. This external involvement of the person has its influence upon others—and serves also to draw them into the challenge of the involvement of their whole being in an encounter with God.

Thus we sign ourselves with the Cross of the Lord who died for us, mindful of Father, Son and Spirit, in whom we worship; we are united with our brothers and sisters in standing, sitting, kneeling, bringing gifts, as an indication that we bring ourselves; standing to pray as God's priestly people, receiving his Sacraments, the nourishment of eternal life—we are drawn into an ever deepening encounter with Him.

Signs of reverence are bodily actions by which we express in an external way the attitude of mind and spirit which is within us, and by which we assist others to deepen their encounter with Christ. Other authentic signs—the elements of the Sacraments, sacred vessels, beautiful and artistic vestments, vessels, church furnishings by their nature and use, also aid reverence—because they help us to appreciate the paramount importance, and the spiritual, “searching” nature of Christian Liturgy, by which we as creatures reach out with the whole of our being to the God who loves us and seeks to enfold the whole of our human lives in his loving embrace.

But it must be remembered that both acts of reverence and authentic signs are valid only inasmuch as they *represent* the hidden reality of God, and inasmuch as they draw people of our age, with our many and varied cultures into contact with him. To do this effectively, they must correspond to the reality they represent, they must be authentic in material, they must not be repeated excessively so that they lose their impact, and they must be couched in terms which will convey these realities in a way which will readily be understood by the people of our day.

TRADITION, REVERENCE AND SIGN

It may well be argued that according to these principles, then, there is no place for tradition. I have deliberately stated that signs must express a reality—and a long period of acceptance of a particular sign (for example, many centuries in the case of the genuflection), can argue very strongly for the continued acceptance of a sign as

being of enduring authenticity. It is important that signs be interpreted in the light of tradition on one hand, and of the genius of an individual culture on the other.⁷

GENERAL PRINCIPLE

Whatever will involve the *whole person* and catch that person up into the mystery being celebrated—that is a valid and effective sign: and at the same time one which will deepen and convey reverence. An assessment of signs which arises from a solely intellectual approach, as if despising the body, is incomplete, in the same way that a preoccupation with externals will be shallow, and not draw the whole of the worshipper's being into an experience of the transcendent God for whom we search with all of our faculties.

To be able to express comfortably in word and action the sign-aspect of our liturgy, those studying for the priestly ministry and those who enter religious life need to study the nature and importance of signs, and their relation to reverence—so that they too will be caught up into a deeper understanding of the mysteries of Jesus Christ which we celebrate as members of his Church.

Thus, external signs of reverence have their personal aspect—in that they are designed to bring the individual into closer contact with Christ in his mysteries, and a wider aspect in which the reverence of an individual calls others to sacramental life as the source of authentic unity of spirit, and of a deeper knowledge of Christ in the celebration of the renewed Liturgy.

DENIS J. HART

Melbourne, Australia
5th November, 1985

⁷ Vatican II: Constitution on the Liturgy, *Sacrosanctum Concilium*, nn. 23, 34, 37-40, 50, 62.

Instauratio liturgica

COMISSÕES EPISCOPAIS DE LITURGIA DOS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

(Aparecida, Brasil, 12-15 Julho 1985)

De 12 a 15 de Julho de 1985, efectuou-se em Aparecida, Brasil, o I Encontro das Comissões Episcopais de Liturgia dos Países de Língua Portuguesa.

A Comissão Nacional do Brasil era constituída por D. Geraldo Majella Agnelo (Presidente) e P. Gregório Lutz (Secretário), que tiveram a colaboração dos peritos: Cón. Amara Cavalcanti de Albuquerque, P. Alberto Beckhauser, OFM, P. Fr. Joel Postma, P. Luis Mórano e Ir. Irene Brunetta.

Formavam a Comissão de Portugal: D. Albino Mamede Cleto (Presidente), Mons. Aníbal Ramos (Secretário) e o perito Cón. José da Costa Ferreira.

As Comissões e as Igrejas de Moçambique, Cabo Verde e S. Tomé e Príncipe estavam representadas, respectivamente, por: P. Amaro Valério Mwito, P. José Constantina Bento e P. Alberto Fileno.

A Comissão de Angola e a Igreja da Guiné-Bissau, por motivos imprevistos e graves, não puderam tomar parte nestes trabalhos.

Como se saba, a reforma litúrgica do Concílio Vaticano II, que foi a mais extensa e profunda de toda a história da Igreja, contém, entre outras inovações significativas, a legitimidade do uso das línguas vernáculas na Liturgia.

Quando, após a promulgação da Constituição sobre a Liturgia, se pôs este problema concreto, Portugal e Brasil — então os dois únicos países independentes de língua portuguesa — começaram por criar uma comissão mista luso-brasileira com o objectivo de redigir o texto oficial português.

Não puderam ir muito longe os trabalhos desta comissão, mas sempre conseguiram, ao fim de porfiados esforços e de uma reunião conjunta em Lisboa, chegar a acordo nas *partes dialogais da Missa*, acordo esse que recebeu a confirmação da Sé Apostólica pelo protocolo n. 1019/69, de 5 de Setembro de 1969.

Não tiveram êxito os trabalhos da redacção de um texto comum do Saltério, e, daí por diante, cada país redigiu e aprovou os seus textos em separado.

A Sé Aopstólica, por sua vez, tem concedido autorização aos dois países para utilizarem textos litúrgicos próprios, mas pretende que *a fórmula consecratória da Missa e as fórmulas essenciais dos Sacramentos sejam idênticas na mesma língua.*

Um dos objectivos fundamentais deste encontro em Aparecida era justamente estudar um texto único nas fórmulas essenciais que ainda o não têm, a começar pela fórmula consecratória da Missa.

Os resultados foram muito positivos e agora é a vez de as Conferências Episcopais dos Países de Língua Portuguesa tomarem uma decisão unânime e submeterem o texto, que vier a ser acordado, à confirmação da Sé Apostólica.

Como seria de esperar, faziam parte da agenda do encontro outros assuntos de Pastoral Litúrgica, como: a formulação de critérios para a adaptação da Liturgia à índole e cultura dos nossos povos, celebrações dominicais sem padre, presidência dos leigos na celebração dos Sacramentos e Sacramentais, formação litúrgica dos sacerdotes e dos leigos, diáconos permanentes, ministérios na Liturgia e intercâmbio entre as nossas comissões nacionais.

A convite da Comissão Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), a totalidade das nossas comissões participou na reunião dos Bispos responsáveis pela Liturgia nos 14 Regionais do Brasil e assistiu ao XI Congresso Eucarístico Nacional, que se realizou no Santuário de Aparecida, de 16 a 21 de mesmo mês de Julho.

O interesse deste encontro ficou claramente demonstrado e levou as nossas comissões à marcação de uma nova reunião conjunta daqui a dois anos, mas desta vez em Lisboa.

ANÍBAL RAMOS

CANONISATIONS, BÉATIFICATIONS ET CONFIRMATIONS DE CULTE

DEPUIS LA CRÉATION DE LA CONGRÉGATION DES RITES (1588)
JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 1985

Par la Constitution apostolique *Immensa aeterna Dei*, du 22 janvier 1588, le pape Sixte Quint décida la création de la Congrégation des Rites en lui donnant pour tâche de régler l'exercice du culte divin et de traiter les causes des saints: « *diligentem quoque curam adhibeant cardinales circa sanctorum canonizationem* ».

Cette double tâche est assurée depuis 1969 par deux Congrégations distinctes, mais le lien demeure dans les faits: la Congrégation pour les causes des saints examine les cas qui lui sont soumis et, quand le procès a abouti à la béatification ou à la canonisation, la Congrégation pour le Culte divin règle le culte qui est reconnu au nouveau bienheureux ou saint: date de la fête, extension de sa célébration, textes de la messe et de l'office, inscription au Martyrologe, voire au Calendrier romain.

La procédure, le cérémonial, la fréquence des canonisations et béatifications ont varié assez considérablement depuis presque trois siècles. Il peut être d'un certain intérêt, au moment où se prépare le nouveau Martyrologe romain, de jeter un regard sur le tableau des actes pontificaux ajoutant de nouveaux noms au catalogue des saints et des bienheureux de l'Eglise catholique.

* * *

Le tableau I présente les divers actes pontificaux suivant l'ordre chronologique, de dix en dix ans. Le tableau II présente les mêmes actes selon les pontificats, ce qui permet d'apprécier la marque de chaque pape dans ce domaine du culte.

Chaque tableau est réparti en trois colonnes. La première est celle des canonisations, la seule visée par la Constitution de Sixte Quint en 1588. La seconde colonne est celle des béatifications, terme dont le sens et la portée ont varié considérablement, mais qui se sont précisés avec les décrets publiés par Urbain VIII de 1625 à 1642, et surtout avec le décret d'Alexandre VII en 1659 sur les honneurs reconnus aux « *beati nondum canonizati* »: la béatification devient l'étape indispensable avant une éventuelle canonisation. La troisième colonne est celle des confirmations de culte: en précisant les règles à suivre pour les procès de béatification et de canonisation dont l'une était de faire la preuve d'absence de culte, Urbain VIII fit exception pour les cas antérieurs à 1534, pour lesquels au contraire c'est le culte déjà existant qu'il s'agit de prouver et qui est alors confirmé. Dans quelques cas, la confirmation de culte peut aboutir à la canonisation, mais la plupart du temps elle a pour seul effet d'accorder messe et office d'un saint ou bienheureux à un diocèse ou une famille religieuse. Là aussi, Benoît XIV, Léon XII, Pie IX, S. Pie X ont dû prendre des mesures pour maîtriser une inflation menaçante.

* * *

Ce double tableau permet plusieurs lectures.

On peut observer d'abord un glissement d'une catégorie à l'autre: les canonisations demeurent rares jusque vers 1920, mais le nombre des béatifications augmente sensiblement, tandis que leur procédure, leur solennisation et leur cérémonial les rapprochent de la première catégorie. De même, après des débuts modestes, la confirmation de culte prend des proportions considérables jusqu'au début du ^{xx}e siècle, avant de retrouver le rythme de ses débuts.

Jusqu'au ^{xx}e siècle aussi, la canonisation demeure un acte exceptionnel, dont la rareté même contribue à en faire un événement pour toute l'Eglise en dépit des moyens de communication moins immédiats que de nos jours. La seule canonisation proclamée par Sixte Quint, celle de S. Didace (Diego) d'Alcalà l'année même où il créait la Congrégation des Rites, a été faite selon la procédure antérieure, sans qu'intervienne la nouvelle Congrégation. Ensuite, pour tout le ^{xvii}e siècle, on ne compte que 11 canonisations; 9 pour le ^{xviii}e; 8 pour le ^{xix}e; mais depuis le début du ^{xx}e siècle jusqu'à 1985, on compte 77 canonisations, soit plus du double du nombre total des canonisa-

tions proclamées entre 1588 et 1900 (31). Onze papes ont fait une seule canonisation au cours de leur pontificat; douze n'en ont fait aucune. Les intervalles durent parfois près de 30 ans (1629-1658) ou même 40 (1767-1807).

Un autre aspect à relever est la différence entre le nombre des canonisations (et béatifications) et le nombre des saints (et bienheureux). D'où sur les tableaux, dans chaque colonne, deux chiffres; le premier est celui des actes; le second, entre parenthèses, donne le nombre de saints ou de bienheureux concernés dans ces actes.

Jusqu'en 1622, une canonisation ne concernait qu'un seul saint. Cette année-là, Grégoire XV canonisa ensemble cinq saints: Thérèse de Jésus, Philippe Neri, Ignace de Loyola, François Xavier et Isidore le laboureur. Ce trait va s'accroître peu à peu: cinq encore en 1671 et en 1690, quatre en 1712, huit en trois canonisations le même mois, en décembre 1726, quatre en 1737, cinq en 1746, six en 1767, cinq en 1807 et en 1839, sept en 1867. Mais un autre trait s'ajoute à celui-là: c'est la canonisation collective d'un groupe, composé surtout — mais non exclusivement — de martyrs. Le premier cas de ce genre s'est présenté en 1627 avec la béatification de Paul Miki et des 25 autres martyrs de Nagasaki († 1597), canonisés également ensemble plus tard en 1862. Certaines béatifications ou canonisations rassemblent des martyrs morts ensemble, comme les 191 « martyrs de Septembre » à Paris en 1792; d'autres rassemblent des martyrs dont le trait commun est une forme de persécution identique ou une même région, comme les martyrs d'Extrême-Orient béatifiés en 1900. Parfois le chiffre est très considérable, comme les 801 martyrs d'Otrante dont le culte a été confirmé en 1771. On trouvera en note le moyen d'identifier ces divers groupes.

On trouvera en détail les dates des béatifications, canonisations et confirmations de culte avec les noms des saints et bienheureux dans l'*Index ac Status Causarum*, publié en 1985 par la Congrégation pour les causes des saints. Les chiffres donnés ici diffèrent quelque peu de ceux qui se trouvent dans cet ouvrage, parce qu'il ne dénombre pas dans les béatifications et les confirmations de culte des bienheureux qui ont été ensuite canonisés.

I
PAR DÉCENNIES

	Canonisations	Béatifications	Confirm. de culte
1588-1600	3 (3)		
1601-1610	2 (2)	8 (9)	
1611-1620		6 (6)	
1621-1630	3 (7)	11 (35) ^a	3 (3)
1631-1640			
1641-1650		1 (1)	2 (2)
1651-1660	2 (2)		2 (2)
1661-1670	1 (2)	3 (3)	3 (4)
1671-1680	1 (5)	4 (23) ^b	8 (8)
1681-1690	1 (5)		5 (5)
1691-1700			9 (9)
1701-1710			4 (6)
1711-1720	1 (4)	1 (1)	5 (5)
1721-1730	5 (10)	5 (5)	5 (10)
1731-1740	1 (4)	2 (2)	6 (6)
1741-1750	1 (5)	4 (4)	12 (14)
1751-1760		2 (2)	14 (14)
1761-1770	1 (6)	4 (4)	18 (19)
1771-1770		3 (3)	12 (812) ^c
1781-1790		9 (10)	6 (6)
1791-1800		6 (6)	6 (6)
1801-1810	1 (5)	5 (5)	13 (61) ^d
1811-1820		3 (3)	9 (9)
1821-1830		5 (5)	22 (22)
1831-1840	1 (5)	2 (2)	21 (24)
1841-1850		3 (3)	20 (21)
1851-1860		7 (8)	27 (68) ^e
1861-1870	2 (52) ^f	7 (212) ^g	20 (30) ^h
1871-1880			17 (17)
1881-1890	2 (14) ⁱ	8 (11)	22 (79) ^j
1891-1900	2 (4)	16 (101) ^k	24 (64) ^l
1901-1910	2 (4)	13 (73) ^m	28 (73) ^{n et n'}
1911-1920	2 (3)	7 (42) ^o	7 (70) ^p
1921-1930	6 (18) ^q	31 (475) ^r	14 (21) ^s
1931-1940	13 (19)	19 (21)	1 (1)
1941-1950	16 (20)	17 (44) ^t	

	Canonisations	Béatifications	Confirm. de culte
1951-1960	7 (15)	22 (119) ^u	1 (1)
1961-1970	14 (75) ^v	16 (39) ^w	2 (2)
1971-1980	11 (12)	21 (36)	2 (2)
1981		2 (14) ^x	
1982	3 (4)	4 (16) ^y	
1983	1 (1)	6 (10)	
1984	3 (105) ^z	4 (108) ^A	
1985		9 (13)	

II

SELON LES PONTIFICATS

Souverains Pontifes	Canonisations	Béatifications	Conf. de culte
Sixte V (1585-1590)	1 (1)		
Urbain VII (1590)			
Grégoire XIV (1590-1591)			
Innocent IX (1591)			
Clément VIII (1592-1605)	2 (2)	2 (2)	
Léon XI (1605)			
Paul V (1605-1621)	2 (2)	13 (13)	
Grégoire XV (1621-1623)	1 (5)	1 (1)	
Urbain VIII (1623-1644)	2 (2)	11 (35) ^a	3 (3)
Innocent X (1644-1655)			3 (3)
Alexandre VII (1655-1667)	2 (2)	2 (2)	2 (3)
Clément IX (1667-1669)	1 (2)	1 (1)	1 (1)
Clément X (1670-1676)	1 (5)	3 (21) ^b	6 (6)
B. Innocent XI (1676-1689)		1 (1)	7 (7)
Alexandre VIII (1689-1691)	1 (5)		1 (1)
Innocent XII (1691-1700)			8 (8)
Clément XI (1700-1721)	1 (4)	1 (1)	10 (12)
Innocent XIII (1721-1724)			3 (3)
Benoit XIII (1724-1730)	5 (10)	5 (5)	2 (7)
Clément XII (1730-1740)	1 (4)	2 (2)	5 (5)
Benoit XIV (1740-1758)	1 (5)	6 (6)	23 (23)

Souverains Pontifes	Canonisations	Béatifications	Conf. de culte
Clément XIII (1758-1769)	1 (6)	5 (5)	
Clément XIV (1769-1774)			29 (831) ^c
Pie VI (1775-1799)		18 (18)	17 (17)
Pie VII (1800-1823)	1 (5)	8 (8)	28 (76) ^d
Léon XII (1823-1829)		5 (5)	15 (15)
Pie VIII (1829-1830)			2 (2)
Grégoire XVI (1831-1846)	1 (5)	4 (4)	33 (36)
Pie IX (1846-1878)	2 (52) ^f	17 (222) ^g	68 (119) ^{e et h}
Léon XIII (1878-1903)	4 (18) ⁱ	29 (112) ^k	56 (177) ^{j, l, n}
S. Pie X (1903-1914)	2 (4)	13 (73) ^m	25 (46) ^{n'}
Benoît XV (1914-1922)	2 (3)	7 (42) ^o	9 (72) ^p
Pie XI (1922-1939)	17 (34) ^q	45 (499) ^r	11 (18) ^s
Pie XII (1939-1958)	21 (33)	52 (166) ^{t, u}	1 (1)
Jean XXIII (1958-1963)	7 (10)	5 (5)	
Paul VI (1963-1978)	20 (81) ^v	30 (61) ^w	3 ((3))
Jean Paul I (1978)			
Jean Paul II (1978-)	7 (110) ^z	29 (172) ^{x, y, A}	1 (1)

JEAN EVENOU

NOTES

a) dont le groupe de 26 martyrs de Nagasaki: Paul Miki et ses compagnons († 1597).

b) dont le groupe des 19 martyrs de Gorkum († 1572).

c) dont un groupe de 801 martyrs d'Otrante († 1480).

d) dont un groupe de 49 martyrs dominicains à Sandomir en Pologne (XIII^e s.).

e) dont un groupe de 40 martyrs jésuites au Brésil († 1570).

f) dont deux groupes: les 26 martyrs de Nagasaki et les 19 martyrs de Gorkum.

g) dont un groupe de 206 martyrs au Japon († 1617-1632).

h) dont le groupe des 11 martyrs d'Avignonet († 1242).

i) dont le groupe des 7 fondateurs de l'Ordre des Servites de Marie et trois autres saints canonisés au même temps qu'eux en 1888.

j) dont un groupe de 54 martyrs anglais (dont John Fisher et Thomas More) et un autre groupe de cinq saints de Pavie.

k) dont trois groupes: 5 martyrs en Chine († 1747-1748), 5 en Inde († 1583) et 77 en Chine et Annam († 1798-1856).

l) dont quatre groupes: 4 abbés de Cava, 9 martyrs anglais (XVI^e s.), 19 saints d'Ecosse et 11 saints de Franche-Comté.

m) dont trois groupes principaux: 8 martyrs au Tonkin († 1741-1861), 16 religieuses martyres à Compiègne († 1794) et 34 martyrs en Annam († 1860-1861).

n) dont un groupe de 25 saints d'Irlande.

n') dont un groupe de 17 saints du Dauphiné et un autre de 4 bienheureux vénérés en Allemagne.

o) dont deux groupes: 22 martyrs d'Ouganda et 15 religieuses martyres de la Révolution française (4 de Cambrai et 11 de Valenciennes) († 1794).

p) dont un groupe de 64 servites de Marie, martyrs à Prague († 1420).

q) dont le groupe de 8 martyrs d'Amérique du Nord: Jean de Brébeuf et ses compagnons († 1642-1649).

r) dont plusieurs groupes: 11 martyrs de Damas († 1860), 32 religieuses martyres à Orange († 1794), 79 martyrs de Corée († 1839-1846), 136 martyrs de Grande Bretagne († 1541-1680) et 191 martyrs de Paris († 1792).

s) dont un groupe de 8 bienheureux bénédictins de Cava.

t) dont un groupe de 29 martyrs en Chine († 1900).

u) dont trois groupes: 25 martyrs du Tonkin († 1857-1862), 56 martyrs de Chine († 1900) et 19 martyrs de Laval († 1794).

v) dont deux groupes: 22 martyrs d'Ouganda († 1885-1886 et 40 martyrs d'Angleterre et Pays de Galles († 1535-1679).

w) dont un groupe de 24 martyrs de Corée († 1866-1867).

x) dont un groupe de 9 martyrs de Nagasaki († 1633-1637).

y) dont un groupe de 8 martyrs de Turquie († 1895).

z) dont un groupe de 103 martyrs de Corée († 1839-1867).

A) dont un groupe de 99 martyrs d'Angers († 1793-1794).

PORTUGAL XI ENCONTRO NACIONAL DE PASTORAL LITÚRGICA « LITURGIA E PASTORAL DA FÉ »

(Fátima, 16-20 Setembro 1985)

Tendo por temática a Liturgia e a Fé, efectou-se no Santuário de Fátima, de 16 a 20 de Setembro, o XI Encontro Nacional de Pastoral Litúrgica.

Promovido pelo Secretariado Nacional de Liturgia, procurou não só reflectir sobre a Liturgia como experiência, expressão e proclamação da Fé, mas também celebrar o Mistério da Fé na Eucaristia e nas horas principais da Oração da Igreja.

Na metodologia destes encontros, além da preocupação pelas conferências que tratam os temas escolhidos, há um cuidado particular pela preparação e execução das celebrações litúrgicas.

Cada dia iniciava-se com a celebração de Laudes na Capelinha das Aparições, tinha a Missa na Basílica ao meio dia e encerrava, no que se refere à oração, com as Vésperas na Basílica. Foram estes, por certo, os momentos mais altos do Encontro.

No Centro Pastoral Paulo VI, proferiram-se as conferências, fizeram-se os colóquios, realizaram-se os serões.

As conferências foram feitas pelo Cón. Dr. Arnaldo Cardoso de Pinho: A Igreja-Sacramento de Salvação, pelo P. Dr. Luis Ribeiro de Oliveira: A Liturgia-Momento da História da Salvação, pelo P. Dr. Pedro Ferreira, OCD: A Celebração Litúrgica-experiência, expressão e proclamação de Fé, pelo Cón. José Ferreira: A Palavra e o Rito na Celebração Litúrgica, pelo D. Dr. João da Silva Peixoto: A Liturgia e a Pedagogia da Fé, e por Mons. José Fernandes da Silva: A Música Litúrgica-expressão de Comunidade de Fé.

A direcção musical e os ensaios das celebrações, que nestes encontros são particularmente decisivos, foram confiados ao Cón. José Ferreira, Mons. José Fernandes da Silva, P. António Júlio Cartageno e Cón. Carlos da Silva.

As músicas do guião das celebrações são da autoria de P. António Júlio Cartageno, Cón. Dr. António Ferreira dos Santos, Cón. Carlos da Silvas, Mons José Fernandes da Silva, P. Manuel Simões e dos saudosos Cón. Dr. Manuel Ferreira Faria e Dr. Manuel Luís.

Inscreveram-se neste Encontro 1.217 pessoas de todas as dioceses de Portugal, sendo 3 bispos, 145 padres, meio milhar de leigos e várias centenas de religiosas. É digna de registo a presença significativa de jovens de ambos os sexos.

A quase totalidade dos participantes anima as celebrações litúrgicas das suas comunidades paroquiais ou religiosas e é designada, em muitos casos, pelos próprios responsáveis destas comunidades.

A evolução destes Encontros, que se iniciaram em 1975 com cerca de oito dezenas de participatens e que de há três anos a esta parte apresentam mais de mil pessoas inscritas, mostra bem o grau de interesse pela Pastoral Litúrgica no nosso País e o tipo de resposta que se está a dar à falta de formação litúrgica das nossas comunidades.

ANÍBAL RAMOS

Visit of the President of the NCCB/USA

A meeting took place in the Congregation for Divine Worship on Monday January 27, 1986, at which were present on the part of the National Conference of Catholic Bishops of the USA: His Excellency Mons. J. W. Malone, Bishop of Youngstown, President of the NCCB; His Excellency Mons. John L. May, Archbishop of St. Louis, Vice-President of the NCCB and Mons. Daniel Hoyer, Secretary of the NCCB/USA. To welcome the visitors were His Eminence Paul Augustin Cardinal Mayer, Prefect of the Congregation for Divine Worship; Mons. Piero Marini, Under-Secretary and Father Cuthbert Johnson. The President of the NCCB/USA visits the Congregation twice a year. Of an informal nature these visits are a valuable occasion for exchange of information and mutual assistance in the task of promoting and deepening the Liturgical life in the Church in the United States of America.

C. J.

IL CRISTO DELLE BEATITUDINI

(Immagine di copertina « Notitiae » 1986)

L'immagine scelta per la copertina di « Notitiae » 1986 raffigura il Cristo che sul monte delle beatitudini parla ai discepoli e alla folla. Le parole che pronuncia sono scritte nel cartiglio che tiene in mano: « Beati qui lugent quoniam ipsi consolabuntur » (*Mt* 5, 5).

La raffigurazione orna il grande lampadario che Federico Barbarossa aveva collocato sulla tomba di Carlo Magno, in segno di venerazione verso l'imperatore, quando nel 1166, in occasione di una dieta tenutasi ad Aix-la-Chapelle, il Barbarossa aveva voluto la traslazione delle reliquie di Carlo, e l'antipapa Pasquale III procedeva alla sua canonizzazione.

Il lampadario riproduce la Città santa di Gerusalemme, che discende dall'alto del cielo sulla terra. Essa ha mura in oro e torri di difesa. La custodiscono gli angeli, a capo dei quali sta l'arcangelo S. Michele, che proclama, da una iscrizione: « Nunc facta est salus et virtus » (*Ap* 12, 10).

Una doppia serie di immagini, poste alla base delle torri, raffigura episodi della vita di Cristo (Annunciazione, Natività del Signore, Adorazione dei Magi, Crocifissione, le donne al sepolcro, l'Ascensione, la Pentecoste, la *Maiestas Domini*) e le otto beatitudini. Fra queste sta l'immagine riprodotta sulla copertina della nostra rivista.

Il lampadario, rimarchevole in se stesso per arte, è impreziosito da un'iscrizione, che ne illustra il significato, e lo dedica a Maria, a nome dell'imperatore Federico e di sua moglie Beatrice. Le parole incise su due registri, che corrono paralleli alla sommità e alla base delle mura, suonano così:

Celica Ierusalem signatur imagine tali
visio pacis, certa quietis spes ibi nobis.
Ille Iohannes, gratia Christi praeco salutis,
quam patriarche quamque propheta denique virtus
lucis apostolice fundavit dogmate vita,
urbem siderea labentem vidit ab ethra,
auro ridentem mundo gemmisque nitentem
qua nos in patria precibus pia siste Maria.

Cesar catholicus Romanorum Fridericus
cum specie numerum cogens attendere clerum,
ad templi normam sua sumunt munera formam,
istius octogone donum regale corone
rex pius ipse pie vovit solvitque Maria.
Ergo, stella maris, astris prefulgida claris,
suscipe munificum prece devota Fridericum
conregnatrice sibi iunge suam Beatricem.*

* * *

Quì tu risplendi in immagine,
Gerusalemme, celeste Sion,
nostra dimora di pace
e speranza di riposo beato.

Giovanni, discepolo da Cristo prediletto
e araldo di salvezza,
ti ha visto discendere dal cielo,
città eterna, rifulgente di stelle:

i patriarchi, i profeti
e la schiera degli apostoli
ti hanno annunciato nella fede viva,
come scintillante in oro puro,
adorna di gemme preziose.
Guidaci tutti alla patria celeste,
o Madre dolcissima, Maria.

* Da Clemen, *Die Kunstdenkmäler der Rheinprovinz*, Düsseldorf, 1924, vol. 10, pp. 139-140.

Federico, imperatore cattolico del Romano Impero,
ha offerto regalmente in dono votivo
questa luminosa corona ottagonale,
ordinando al clero che il tipo e le forme della corona
si accordassero tra loro in perfetta armonia
con le masse di questo tempio sublime.

Ora egli devotamente la consacra a te,
o santa Vergine Maria, stella del mare,
che brilli più chiara di tutte le stelle.
Degnati di accogliere sotto la tua protezione
Federico, che umilmente ti prega,
e custodisci anche Beatrice,
augusta sposa dell'imperatore.

*Disguidi e ritardi sono stati segnalati per l'anno 1985,
nel ricevere la rivista « Notitiae »*

*Mentre si chiede scusa, ci si ripromette di voler evitare
l'inconveniente, grazie alla collaborazione della Tipografia
Poliglotta e della Libreria Editrice Vaticana.*

*Si ringraziano i lettori della comprensione e delle even-
tuali segnalazioni al riguardo.*

ATTI DEL CONVEGNO
DEI PRESIDENTI E SEGRETARI
DELLE COMMISSIONI NAZIONALI DI LITURGIA

(Città del Vaticano, 23-28 ottobre 1984)

Les lecteurs de « Notitiae » ont été abondamment informés, au cours de l'année 1984, du Congrès organisé au Vatican par la Congrégation pour le Culte Divin du 23 au 28 octobre 1984 pour réunir les présidents et secrétaires des commissions nationales de liturgie, invités à venir partager leurs expériences et leurs désirs sur la réforme liturgique en cours d'application depuis vingt ans.

Déjà, un numéro spécial de « Notitiae » (n. 220 de novembre 1984, 208 pages) donnait un compte-rendu des rapports et interventions. Mais l'intérêt et l'importance de ces nombreux exposés venus de tous pays ont amené les responsables de la Congrégation à publier in extenso tous les éléments du congrès, d'ailleurs demandés par les participants.

Les Actes sont en cours d'impression aux Editions du Messager de Padoue, sous la forme d'un fort volume d'environ 1000 pages. Témoin fidèle de tout ce qui s'est dit et fait au cours du congrès, le volume montre le chemin parcouru en pastorale liturgique depuis les vingt dernières années, fait le point sur l'état actuel de la vie liturgique en Eglise et indique les voies à suivre pour le futur en tenant compte à la fois des expériences récentes et des aspirations nouvelles.

C'est dire qu'il sera un précieux instrument de réflexion et de travail pour les pasteurs, les experts et tous ceux qui veulent collaborer au progrès du renouveau liturgique, véritable « passage de l'Esprit Saint dans l'Eglise de Dieu », selon le mot de Pie XII repris par la Constitution liturgique (SC 43).

Le prix du volume n'est pas encore fixé; on peut passer les commandes à: Congregazione per il Culto Divino, 00120 Città del Vaticano, ou: Edizioni Messaggero, Via Orto Botanico, 11 - 35123 Padova (Italia).

OFFICIUM DIVINUM

EX DECRETO SACROSANCTI OECUMENICI
CONCILII VATICANI II INSTAURATUM
AUCTORITATE PAULI PP. VI PROMULGATUM

LITURGIA HORARUM

IUXTA RITUM ROMANUM

EDITIO TYPICA ALTERA 1985

A quindici anni di distanza dalla prima edizione tipica della Liturgia Horarum, si pubblica la seconda.

Essa si compone, come la precedente, di quattro volumi: ha come nota propria caratteristica l'uso della *Nova Vulgata* secondo l'edizione tipica del 1979, per i testi delle letture, dei salmi e dei cantici biblici.

Per le domeniche e le solennità, le antifone *ad Benedictus* e *ad Magnificat* sono state ispirate al Vangelo, proclamato nella Messa del giorno. La redazione degli Inni è stata accuratamente rivista. Nei testi biblici è riportata, in rosso, la numerazione dei versetti. Nuovi indici delle Letture bibliche, lunghe e brevi, delle Letture patristiche e agiografiche, delle antifone e dei responsori completano ogni volume.

* * *

Il primo volume, *Tempus Adventus, Tempus Nativitatis*, di 1.408 pagine, cm. 11 × 17, rilegato in softcover rosso bordeaux, con titolo in oro sul piano e sul dorso.

In vendita presso la Libreria Editrice Vaticana,
00120 Città del Vaticano.